

**Philippines
ISSP 2016 – Role of Government V
Questionnaire
(Hiligaynon)**

NAME _____ OF _____

NUMBER/STREET: _____

MUNICIPALITY/CITY: _____ PROVINCE: _____ REGION: _____

RESPONDENT: _____

BARANGAY: _____

INTERVIEW DATE (MMDDYYYY): _____

START TIME (HHMM): _____ END TIME (HHMM): _____ DURATION IN MINUTES: _____

FIELD CONTROL		DP CONTROL	
FI Name/Code _____	Date: _____	Name/Code _____	Date: _____
SA Name/Code _____	Date: _____	Edited by Name/Code _____	Date: _____
Start-off by Name/Code _____	Date: _____	Coded by Name/Code _____	Date: _____
Observed by Name/Code _____	Date: _____	Encoded by Name/Code _____	Date: _____
Spotchecked by Name/Code _____	Date: _____	Checked by Name/Code _____	Date: _____
Backchecked by Name/Code _____	Date: _____		
Edited by Name/Code _____	Date: _____		

SOCIO – DEMOGRAPHIC DATA RESPONDENT

SDC1/2LOCALE: 2010 CENSUS CLASSIFICATION ASCERTAINED CLASSIFICATION SDC3 PH_REG AREA:

Urban 1 1 NCR 1 Visayas 3

Rural 2 2 Balance Luzon 2 Mindanao 4

A. SEX, AGE AND EDUCATION

SDC4 (BVQ_01) SEX	SEX OF RESPONDENT: Ikaw bala ...? Kayo po ba ay...? Male 1 Female 2	SDC6 AGE	AGE OF RESPONDENT Pila ang imo edad sa ulihi mo nga birthday? Ano po ang inyong edad noong huli ninyong birthday? AGE (at the time of the interview) _____
SDC5 (BVQ_02) BIRTH	YEAR OF BIRTH OF RESPONDENT Ano nga tuig ka ginbata? Anong taon po kayo ipinanganak? YEAR OF BIRTH (use 4 digits for the year) <div></div>		

SDC7 (BVQ_03) EDUCYRS	EDUCATION I: YEARS OF FULL-TIME SCHOOLING Mga pila ka tuig sa pag eskwela ukon edukasyon ang imo gin-usar? Upod na diri ang imo pagsulod sa primary, sekundarya, unibersidad kag full time vocational nga pagtuon, pero indi upod ang mga tuig nga ginsulit nimo . Kun ikaw sa subong naga eskwelal pa, palihog isip ang mga tuig nga nakumpleto nyo na. Mga ilang taon po ng pag-aaral o edukasyon ang inyong ginugol? Pakisama po rito ang pagpasok sa primarya, sekundarya, unibersidad at full-time na bokasyonal na pagsasanay, pero hindi po kasama ang mga taon na inulit ninyo . Kung kayo ay kasalukuyang nag-aaral pa, pakibilang ang mga taon na nakumpleto na ninyo. WALA PORMAL NGA EDUKASYON (Walang pormal na edukasyon) 00 INDI NA NAGA ESKWELA/TAPOS NA SA PAG ESKWELA (Hindi na nag-aaral o tapos na sa pag-aaral)01 <div>NO. OF YEARS</div> <div>Elementary High School Vocational College Post College TOTAL (Years) _____</div> NAGA ESKWELA PA SA ELEMENTARYA O HIGH SCHOOL (Nag-aaral pa sa elementarya o high school)95 <div>NO. OF YEARS</div> <div>Elementary High School TOTAL (Years) _____</div> NAGA ESKWELA PA SA KOLEHIYO/UNIBERSIDAD/BOKASYONAL NA PAGTUON (Nag-aaral pa sa kolehiyo/unibersidad/bokasyonal na pagsasanay) ...96 <div>NO. OF YEARS</div> <div>Elementary High School Vocational College Post College TOTAL (Years) _____</div> INDI KAHIBALO (Hindi alam) 98 WALA SANG SABAT (Walang sagot) 99	SDC8 (BVQ_04) PH_DEGR	EDUCATION II: HIGHEST COMPLETED DEGREE OF EDUCATION Ano ang pinaka mataas nga lebel ang imo natapos sa imo nga pag eskwela? (SHOWCARD) Ano po ang pinaka-mataas na antas ang natapos ninyo sa inyong pag-aaral? (SHOWCARD) Wa-ay pormal nga edukasyon (Walang pormal na edukasyon)01 Naka-Elementarya (Nakapag elementarya)02 GRADE LEVEL: _____ Tapos sang Elementarya (Tapos ng elementarya)03 GRADE LEVEL: _____ Naka High School (Nakapag high school)04 YEAR LEVEL: _____ Tapos sang High School (Tapos ng high school)05 YEAR LEVEL: _____ Naka Bokasyonal (Nakapag vocational)06 COURSE/TRAINING: _____ YEAR/LEVEL: _____ Tapos sang Vocational (Tapos ng vocational)07 COURSE/TRAINING: _____ YEAR/LEVEL: _____ Naka Kolehiyo (Nakapag Kolehiyo)08 DEGREE/COURSE: _____ YEAR/LEVEL: _____ Tapos sang Kolehiyo (Tapos ng Kolehiyo)09 DEGREE/COURSE: _____ YEAR/LEVEL: _____ Mas mataas pa sa Kolehiyo (Mas mataas pa sa Kolehiyo)10 DEGREE/COURSE: _____ YEAR/LEVEL: _____ SIGNATURE OF PR _____
-----------------------	--	-----------------------	--

B. WORK STATUS OF RESPONDENT

ANG MGA MASUNOD NGA PAMANGKOT AMO ANG PARTI SA IMO SITWASYON SA PAGTRABAHO. ANG BUOT NAMON SILINGON SA PAGTRABAHO AMO ANG PAGHIMU SANG TRABAHO PARA SA BAYAD, MANGIN INI BILANG EMPLEYADO, NAGA UBRA PARA SA KAUGALINGON UKON NAGATRABAHO PARA SA NEGOSYO SANG KAUGALINGON NGA PAMILYA, BISAN ISA LANG KA ORAS SA ISA KA SEMANA. KUN IKAW TEMPORARYO NGA INDI NAGAUBRA PARA SA BAYAD KAY IKAW **TEMPORARYO** NGA GAMASAKIT/ NAKA MATERNITY UKON PATERNITY LEAVE / BAKASYON / UKON NAKA STRIKE KAG IBAN PA, PALIHOG IHAMBAL NIMO ANG IMO NORMAL NGA SITWASYON SA PAGTRABAHO.

ANG MGA SUSUNOD NA MGA TANONG AY TUNGKOL SA INYONG SITWASYON SA PAGTATRABAHO. ANG IBIG SABIHIN PO NAMING SA PAGTATRABAHO AY PAGGAWA NG TRABAHO UPANG KUMITA, MAGING ITO AY BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O GUMAGAWA PARA SA NEGOSYO NG SARILING PAMILYA, NANG KAHIT ISANG ORAS SA ISANG LINGO. KUNG KAYO AY PANSAMANTALANG HINDI NAGTA-TRABAHO PARA SA BAYAD DAHIL KAYO AY **PANSAMANTALANG** MAYSAKIT/NAKA-MATERNITY O PATERNITY LEAVE/BAKASYON/O NAKA-STRIKE, AT IBA PA, PAKITUKOY NINYO ANG INYONG NORMAL NA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO.

SDC9 WORK SITUATION OF RESPONDENT

(BVQ_05)
WORK

Kamo po ba ay may obra subong, sadto may obra subong waay, ukon waay pa gid ka obra maski san-o?

Kayo po ba ay may trabaho sa kasalukuyan, walang trabaho ngayon pero mayroon dati, o hindi pa nagtrabaho kahit minsan?

NAGATRABAHO SA SUBONG (Nagtatrabaho sa kasalukuyan) 1 ➔ CONTINUE

WALA TRABAHO SA SUBONG/MAY ARA SANG UNA (Walang trabaho sa kasalukuyan, may trabaho dati) 2 ➔ GO TOSDC11

INDI NAGTRABAHO BISAN SAN-O (Hindi kailanman nagkatrabaho) 3 ➔ GO TOSDC18

WALA SANG SABAT (Walang sagot) 9 ➔ CONTINUE

SDC10 HOURS WORKED WEEKLY

(BVQ_06)
WRKHRS

Mga pila ka oras sa masami ikaw nagatrabaho sa sulod sang isa ka semana, upod na ang overtime?

Kun ikaw nagatrabaho sa sobra isa ka employer ukon amo, o kun ikaw pareho nagatrabaho sa employer ukon amo kag self-employed, palihog isip ang kabilugan nga oras ninyo sa pagtrabaho. Kun ikaw naman temporaryo nga indi nagatrabaho para sa bayad tungod kay **temporaryo** nga gamasakit/ naka maternity ukon paternity leave / bakasyon / ukon naka strike kag iban pa, palihog ihambal nimo ang imo normal nga sitwasyon sa pagtrabaho.

Mga ilang oras po kayo kadalasang nagtatrabaho sa loob ng isang linggo, kasama na ang overtime?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakibilang ang kabuuang bilang ng oras ninyo sa pagta-trabaho. Kung kayo ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil kayo ay **pansamantalang** maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, pakitukoy ang inyong normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.

TOTAL NUMBER OF HOURS WORKED WEEKLY, INCLUDING OVERTIME:

96 KA ORAS UKON SOBRA PA	96
INDI KAHIBALO (Hindi alam)	98
WALA SANG SABAT (Walang sagot)	99
NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 2 OR 3 IN SDC9]	00

ANG MGA MASUNOD PA NGA PAMANKOT AY PARA MAKAKUHA PA SANG DETALYE PARTI SA IMO SITWASYON SA PAGTRABAHO. KUN IKAW NAGATRABAHO SA SOBRA ISA KA EMPLOYER UKON AMO, O KUN IKAW PAREHO NAGATRABAHO SA EMPLOYER UKON AMO KAG SELF-EMPLOYED, PALIHOG HAMBAL ANG IMO **PANGUNA NGA TRABAHO**, KUNG IKAW RETIRADO UKON RETIRED NA, UKON INDI NA SA SUBONG NAGATRABAHO, PALIHOG HAMBAL SANG IMO PINAKAULIHI NGA **PANGUNA NGA TRABAHO**.

ANG MGA SUSUNOD PANG MGA TANONG AY PARA MAKAKUHA PA NG DETALYE TUNGKOL SA INYONG SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO. KUNG KAYO AY NAGTA-TRABAHO SA HIGIT SA ISANG EMPLOYER O AMO, O KUNG KAYO AY PAREHONG NAGTA-TRABAHO SA EMPLOYER O AMO AT SELF-EMPLOYED, PAKITUKOY PO ANG INYONG **PANGUNAHING** TRABAHO. KUNG KAYO AY RETIRADO O RETIRED NA, O HINDI NA KASALUKUYANG NAGTA-TRABAHO, PAKITUKOY PO ANG INYONG PINAKAHULING **PANGUNAHING** TRABAHO.

SDC11 EMPLOYMENT RELATIONSHIP (PR)

(BVQ_07)
EMPREL

Ikaw bala sa subong/sang una isa ka empleyado, may kaugalingon nga trabaho, ukon nagatrabaho sa negosyo nga ginapanag-iyahan sang pamilya?

Kun ikaw pareho nga nagatrabaho sa employer o amo kag may kaugalingon nga trabaho, palihog hambal sang imo **panguna nga trabaho**. Kun ikaw retirado ukon retired na, ukon indi na subong nagatrabaho, palihog hambal sang imo **pinakaulihi nga panguna nga trabaho**.

Kayo po ba sa kasalukuyan/dati ay isang empleyado, self-employed, o nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya?

Kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy po ang inyong **pangunahing trabaho**. Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong **pinakahuling pangunahing trabaho**.

EMPLEYADO (Empleyado) 1 ➔ GO TO SDC13

SELF-EMPLOYED, WALA NGA TRABAHADOR (Self-employed, walang trabahador) 2 ➔ GO TO SDC13

SELF-EMPLOYED, MAY TRABAHADOR (Self-employed, may trabahador) 3 ➔ CONTINUE

NAGATRABAHO SA NEGOSYO NGA GINAPANAG-IYAHAN SANG PAMILYA (Nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya) 4 ➔ GO TO SDC13

WALA SANG SABAT (Walang Sagot) 9 ➔ CONTINUE

NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 3 IN SDC9] 0

SDC12 SELF-EMPLOYED: HOW MANY EMPLOYEES (PR) [CODE 3 IN SDC11]

(BVQ_08)
NEMPLOY

Pila bala ang imo trabahador wala labot sa imo? Ilan po ang inyong trabahador/naging trabahador, maliban sa inyo?

Ilan po ang inyong trabahador/naging trabahador, maliban sa inyo?

VERBATIM: **EMPLOYEES**

9995 KA EMPLEYADO UKON SOBRA PA (9995 na empleyado o higit pa) 9995

WALA SANG SABAT (Walang Sagot) 9999

NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 1, 2, 4, OR 0 IN SDC11] 0000

DAI ARAM (<i>Hindi alam</i>).....	8
DAING SIMBAG (<i>Walang sagot</i>).....	9
NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 3 IN SDC9]	0

B. WORK STATUS OF RESPONDENT (Cont'd)

SDC17_1

(BVQ_13_1)

ISCO08_1

OCCUPATION ISCO 2008 (PR)

Ano bala ang imo trabaho subong/ trabaho sang una – ano bala ang imo posisyon o designasyon sa imo panguna nga trabaho/ sa imo panguna nga trabaho sang una?

Kun ikaw nagatrabaho sa sobra isa ka employer o amo, ukon ikaw pareho nagatrabaho sa employer o amo kag may kaugalingon nga trabaho, palihog hambal sang imo panguna nga trabaho.

Kun ikaw retirado ukon retired na, ukon indi na subong nagatrabaho, palihog hambal sang imo pinakaulihi nga panguna nga trabaho

Ano po ang inyong kasalukuyang trabaho/ dating trabaho – o ano po ang posisyon o designasyon ninyo sa inyong pangunahing trabaho/ sa inyong pangunahing trabaho dati?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

VERBATIM:

INDI KAHIBALU,INDI NALARAGWAY SANG MAAYO (Hindi alam, hindi mailarawan nang maigi)..... 9998

WALA SANG SABAT (Walang sagot) 9999

NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 3 IN SDC9]..... 0000

SDC17_2

(BVQ_13_2)

ISCO08_2

Sa imo panguna nga trabaho subong/sang una, ano bala ang mga buluhaton nga masami nimo ginabuhat?

Kun ikaw nagatrabaho sa sobra isa ka employer o amo, ukon ikaw pareho nagatrabaho sa employer o amo kag may kaugalingon nga trabaho, palihog hambal sang imo panguna nga trabaho.

Kun ikaw retirado ukon retired na, ukon indi na subong nagatrabaho, palihog hambal sang imo pinakaulihi nga panguna nga trabaho

Sa inyo pong pangunahing trabaho sa kasalukuyan/dati, anu-ano pong mga gawain ang inyong kadalasang ginagawa?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

VERBATIM:

INDI KAHIBALU,INDI NALARAGWAY SANG MAAYO (Hindi alam, hindi mailarawan nang maigi)..... 9998

WALA SANG SABAT (Walang sagot) 9999

NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 3 IN SDC9]..... 0000

SDC17_3

(BVQ_13_3)

ISCO08_3

Ano bala ang panguna nga buluhaton sang kumpaniya ukon organisasyon nga inyo ginatrabahuan/gintrabahuan – ukon ano nga klase produksyon/ buluhaton ang ginahimo sa lugar sang trabaho?

Kun ikaw nagatrabaho sa sobra isa ka employer o amo, ukon ikaw pareho nagatrabaho sa employer o amo kag may kaugalingon nga trabaho, palihog hambal sang imo panguna nga trabaho.

Kun ikaw retirado ukon retired na, ukon indi na subong nagatrabaho, palihog hambal sang imo pinakaulihi nga panguna nga trabaho

Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na inyong pinagta-trabahuan/ pinag-trabahuan – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng trabaho?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, na pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

VERBATIM:

INDI KAHIBALU,INDI NALARAGWAY SANG MAAYO (Hindi alam, hindi mailarawan nang maigi)..... 9998

WALA SANG SABAT (Walang sagot) 9999

NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 3 IN SDC9]..... 0000

B. WORK STATUS OF RESPONDENT (Cont'd)

ASK ALL

SDC18
(BVQ_14)
MAINSTAT

MAIN STATUS

Diin sa mga masunod ang pinaka-galaragway sang imo subong sitwasyon? (SHOWCARD)

Kun ikaw temporaryo nga indi nagatrabaho para sa bayad tungod kay ikaw **temporaryo** nga nagamasakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon o naka strike, kag iban pa, palihog hambal ang inyo normal nga sitwasyon sa pagtrabaho.

Alin po sa mga sumusunod ang pinaka-naglalarawan ng inyong kasalukuyang kalagayan? (SHOW CARD)

Kung kayo ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil kayo ay **pansamantalang** maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, mangyari po na tukuyun ninyo ang inyong normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.

NAGATRABAHO BILANG EMPLEYADO, MAY KAUGALINGON NGA TRABAHO, NAGAUBRA SA NEGOSYO SANG KAUGALINGON NGA PAMILYA (Nagtatrabaho, bilang empleyado, self-employed o gumagawa para sa negosyo ng sariling pamilya).....

1

WALA TRABAHO KAG NAGAPANGITA SANG TRABAHO (Walang trabaho at naghahanap ng trabaho).....

2

NAGA ESKWELA (Nag-aaral)

3

APPRENTICE UKON TRAINEE (Apprentice or trainee)

4

PERMANENTE NGA MAY SAKIT UKON BALDADO (Permanenteng may sakit o baldado)

5

RETIRADO (Retirado).....

6

NAGAUBRA SANG MGA ULUBRAHON SA BALAY, NAGA ATIPAN SANG BALAY, NAGA ATIPAN SANG BATA O IBAN NGA TAWO (Gumagawa ng mga gawaing bahay, nag-aalaga ng bahay, nag-aalaga ng anak o ibang tao).....

7

NAGA SERBISYO MILITAR O SA KOMUNIDAD (Nasa serbisyong militar o komunidad)

8

IBA PA (Iba pa)

9

DAING SIMBAG (Walang sagot)

99

C. PARTNERSHIP STATUS

SDC19
(BVQ_15)
PARTLIV

LIVING IN STEADY PARTNERSHIP

Ikaw bala may asawa o may ginakaupod, kun HUO, kamo bala nagaistar sa isa ka panimalay?

Kayo po ba ay may asawa o may kinakasama, at kung OO, kayo po ba ay naninirahan sa iisang sambahayan?

HUO MAY ARA AKO SANG ASAWA/GINAKAUPOD KAG NAGAPUYO KAMI SA ISA KA PANIMALAY (Oo, mayroon akong asawa/kinakasama at naninirahan kami sa iisang sambahayan).....

1

→

CONTINUE

HUO MAY ARA AKO ASAWA/GINAKAUPOD PERU INDI KAMI NAGAPUYO SA ISA KA PANIMALAY (Oo, mayroon akong asawa/kinakasama, ngunit hindi kami naninirahan sa iisang sambahayan)

2

→

CONTINUE

WALA, WALA AKO ASAWA/GINAKAUPOD (Wala, wala akong asawa/kinakasama).....

3

→

GO TO SDC26

NAGBALIBAD MAGSABAT (Tumanggingsumagot)

7

WALA SANG SABAT (Walang sagot)

9

→

CONTINUE

NOTE TO FI: IF RESPONDENT HAS A SPOUSE OR PARTNER (CODE 1 OR 2 IN SDC19) OR DID NOT ANSWER IN SDC19 (CODE 9), ASK SDC20 TO SDC 25. OTHERWISE, GO TO SDC26.

D. WORK STATUS OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER

NOTE TO FI: ASK SDC20 TO SDC25 AMONG RESPONDENTS IN STEADY PARTNERSHIP (CODE 1 OR 2) OR DID NOT ANSWER (CODE 9)IN SDC19.

ANG MGA MASUNOD NGA PAMANKOT PARTI SA SITWASYON SA PAGTRABAHO SANG INYO ASAWA/GINAKAUPOD. ANG BUOT NAMON SILINGON SA PAGTRABAHO AMO ANG PAGHIMU SANG TRABAHO NGA MAY BAYAD, MANGIN INI BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED UKON NAGATRABAHO PARA SA NEGOSYO SANG KAUGALINGON NGA PAMILYA, BISAN ISA LANG KA ORAS SA ISA KA SEMANA. KUN IKAW TEMPORARYO NGA INDI NAGAUBRA PARA SA BAYAD KAY IKAW **TEMPORARYO** NGA GAMASAKIT/ NAKA MATERNITY UKON PATERNITY LEAVE / BAKASYON / UKON NAKA STRIKE KAG IBAN PA, PALIHOG IHAMBAL NIMO ANG IMO NORMAL NGA SITWASYON SA PAGTRABAHO.

Ang mga susunod na mga tanong ay tungkol sa sitwasyon sa pagtatrabaho ng inyong asawa/kinakasama. Ang ibig sabihin po namin sa pagtatrabaho ay paggawa ng trabaho upang kumita, maging ito ay bilang empleyado, self-employed o gumagawa para sa negosyo ng sarili niyang pamilya, nang kahit isang oras sa isang lingo. Kung siya ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil siya ay **pansamantalang** maysakit/ naka-maternity o paternity leave /bakasyon/o naka-strike, at iba pa, pakitukoy po ang kaniyang normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.

SDC20
(BVQ_16)
SPWORK

WORK SITUATION OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER

Ang imo bala asawa/ginakaupod may trabaho subong, wala trabaho subong pero may ara sang una, o indi pa nagtrabaho bisan san-o?

Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay may trabaho sa kasalukuyan, walang trabaho ngayon pero mayroon dati, o hindi pa nagtrabaho kahit minsan?

NAGA TRABAHO SUBONG (Nagtatrabaho sa kasalukuyan).....

1

→ CONTINUE

WALA TRABAHO SUBONG MAY ARA SANG UNA (Walang trabaho sa kasalukuyan,may trabaho dati)

2

→ GO TO SDC22

WALA NAKATRABAHO BISAN SAN-O (Hindi kailanman nagkatrabaho)

3

→ GO TO SDC25

DAING SIMBAG (Walang sagot)

9

→ CONTINUE

NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 3 OR 7 IN SDC19].....

0

SDC21
(BVQ_17)
SPWRKHRS

HOURS WORKED WEEKLY OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER

Mga pila ka oras sa masami nagatrabaho ang imo asawa/ginakaupod sa sulod sang isa ka semana, dala na ang overtime?

Kun siya nagatrabaho pareho nagatrabaho sa employer o amo, kag may kaugalingon nga trabaho, palihog isip ang kabilugan nga oras niya sa pagtrabaho.

Kun siya temporaryo nga indi naga trabaho para sa bayad tungod siya **temporaryo** nga may sakit/ naka maternity o paternity leave/ bakasyon/ naka strike, kag iban pa, palihog hambal ang iya normal nga sitwasyon sa pagtrabaho.

Mga ilang oras po kadalasang nagtatrabaho ang inyong asawa/kinakasama sa loob ng isang linggo, kasama na ang overtime?

Kung siya ay nagta-trabaho, parehong nagta-trabaho sa employer o amo AT self-employed, pakibilang ang kabuuang bilang ng oras niya sa pagta-trabaho.

Kung siya ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil siya ay **pansamantalang** maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, pakitukoy ang kanyang normal na sitwasyon sa pagta-trabaho..

TOTAL NUMBER OF HOURS WORKED WEEKLY, INCLUDING OVERTIME:

96 ORAS O SOBRA PA

96

WALA SANG SABAT Hindi alam)

98

INDI KAHIBALU (Walang sagot)

99

NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 2 OR 3 IN SDC20]

00

ANG MGA MASUNOD PA NGA PAMANKOT AY PARA MAKAKUHA PA SANG DETALYE PARTI SA SITWASYON SA PAGTRABAHO SANG INYO ASAWA/GINAKAUPOD. KUN SIYA NAGATRABAHO SA SOBRA ISA NGA EMPLOYER O AMO, UKON SIYA PAREHO NAGATRABAHO SA EMPLOYER O AMO KAG SELF-EMPLOYED, MAHIMO PALIHOG HAMBAL ANG IYA **PANGUNA NGA TRABAHO**. KUN SIYA AY RETIRADO O RETIRED NA, O INDI SA SUBONG NAGATRABAHO, MAHIMO PALIHOG HAMBAL ANG IYA PINAKAULIHI NGA **PANGUNA** NGA TRABAHO.

ANG MGA SUSUNOD PANG MGA TANONG AY PARA MAKAKUHA PA NG DETALYE TUNGKOL SA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO NG INYONG ASAWA/PARTNER. KUNG SIYA AY NAGTA-TRABAHO SA HIGIT SA ISANG EMPLOYER O AMO, O KUNG SIYA AY PAREHONG NAGTA-TRABAHO SA EMPLOYER O AMO AT SELF-EMPLOYED, MANGYARI PO NA PAKITUKOY ANG KANIYANG**PANGUNAHING** TRABAHO. KUNG SIYA AY RETIRADO O RETIRED NA, O HINDI NA KASALUKUYANG NAGTA-TRABAHO, MANGYARI PO NA PAKITUKOY ANG KANIYANG PINAKAHULING **PANGUNAHING** TRABAHO.

SDC22
(BVQ_18)
SPEMPREL

EMPL OYMENT REL AT IONSHIP OF RESPONDE NT'S SPOUSE OF PART NER

Ang imo bala asawa/ginakaupod sa subong/sang una isa ka empleyado, self-employed, o nagatrabaho sa negosyo nga ginapanag-iyahan sang pamilya?

Kun siya pareho nagatrabaho sa employer o amo kag self-employed, mahimo palihog hambal ang iya **panguna** nga trabaho.

Kun siya retirado o retired na, o indi na subong naga trabaho, mahimo palihog hambal ang iya **pinakaulihi nga panguna** nga trabaho.

Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay kasalukuyan/dating isang empleyado, self-employed, o nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya?

Kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang **pangunahing** trabaho.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pinakahuling pangunahing trabaho.

EMPLEYADO (Empleyado).....

1

SELF-EMPLOYED, WALA TRABAHA DOR (Self-employed, walang trabahador)

2

SELF-EMPLOYED, MAY TRABAHA DOR (Self-employed, may trabahador)

3

NAGATRABAHO SA NEGOSYO NGA GINAPANAG-IYAHAN SANG PAMILYA
(Nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya)

4

WALA SANG SABAT (Walang sagot)).....

9

NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 0 OR 3 IN SDC20]

0

D. WORK STATUS OF RESPONDENT’S SPOUSE OR PARTNER (Cont’d)

SDC23
(BVQ_19)
SPWRKSUP

SUPERVISE OTHER EMPLOYEES (SP)

Ang imo bala asawa/ginakaupod naga supervise/ nag supervise sang iban nga mga empleyado?
Kun siya pareho nagatrabaho sa employer o amo kag self-employed, mahimo palihog hambal ang iya **panguna** nga trabaho.
Kun siya retirado o retired na, o indi na subong naga trabaho, mahimo palihog hambal ang iya pinakaulihi nga panguna nga trabaho.
Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay nagsu-supervise/ nag-supervise ng ibang mga empleyado?
Kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang **pangunahing** trabaho.
Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, mangyari po na pakitukoy ang inyokaniyang pinakahuling pangunahing trabaho.

HUO (Oo) 1

INDI (Hindi)..... 2

WALA SANG SABAT (Walang sagot) 9

NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 0 OR 3 IN SDC20] 0

SDC24_1
(BVQ_20_1)
SPISCO08_1

OCCUPATION ISCO 2008 (SP)

Ano bala ang inyo trabaho subong/trabaho sang una sang imo asawa/ginakaupod – o ano bala ang posisyon o designasyon niya sa iya **panguna nga trabaho**/ sa iya **panguna nga trabaho** sang una?
Kun siya nagatrabaho sa sobra isa ka employer o amo, ukon siya pareho nagatrabaho sa employer o amo kag self-employed, palihog hambal ang iya **panguna nga trabaho**.
Kun siya retirado o retired na, o indi na subong naga trabaho, mahimo palihog hambal ang iya **pinakaulihi nga panguna nga trabaho**
*Ano po ang inyong kasalukuyang trabaho/ dating trabaho ng inyong asawa/kinakasama– o ano po ang posisyon o designasyon niya sa kanyang **pangunahing** trabaho/ sa kanyang **pangunahing trabaho** dati?*
Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang **pangunahing trabaho**.
Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang kanyang **pinakahuling pangunahing trabaho**.

VERBATIM: _____

INDI KAHIBALU,INDI NAILARAGWAY SANG MAAYO (Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi)9998

WALA SANG SABAT (Walang sagot)9999

NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 0 OR 3 IN SDC20]0000

SDC24_2
(BVQ_20_2)
SPISCO08_2

Sa presente/dating panginot na trabaho kang saimong agom/kasaruan, anu-ano pong mga gibo ang saiyang kapirmihang ginigibo?
Kung sya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo asin self-employed, mangyari po na pakisabi ang saiyang **panginot na trabaho**.
Kung sya ay retirado o retired na, o dai na presenting nagta-trabaho, mangyari po na pakisabi ang saiyang **pinakahuring panginot na trabaho**
Sa kasalukuyang/dating pangunahing trabaho ng inyong asawa/kinakasama, anu-ano pong mga gawain ang kanyang kadalasang ginagawa?
Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang **pangunahing trabaho**.
Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang kanyang **pinakahuling pangunahing trabaho**.

VERBATIM: _____

INDI KAHIBALU,INDI NAILARAGWAY SANG MAAYO (Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi)9998

WALA SANG SABAT (Walang sagot)9999

NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 0 OR 3 IN SDC20]0000

SDC24_3
(BVQ_20_3)
SPISCO08_3

Ano po ang panginot na ginigibo kang kumpanya o organisasyon na saiyang pinagta-trabahuhan/ pinag-trabahuhan – o anong klase kang produksyon/gibo ang ginigibo sa lugar kang saiyang trabaho?
Kung sya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo asin self-employed, mangyari po na pakisabi ang saiyang **panginot na trabaho**.
Kung sya ay retirado o retired na, o dai na presenting nagta-trabaho, mangyari po na pakisabi ang saiyang **pinakahuring panginot na trabaho**
Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na kanyang pinagta-trabahuhan/ pinag-trabahuhan – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng kanyang trabaho?
Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang **pangunahing trabaho**.
Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang kanyang **pinakahuling pangunahing trabaho**.

VERBATIM: _____

INDI KAHIBALU,INDI NAILARAGWAY SANG MAAYO (Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi)9998

WALA SANG SABAT (Walang sagot)9999

NOT APPLICABLE (NAP) [CODE 0 OR 3 IN SDC20]0000

D. WORK STATUS OF RESPONDENTS' SPOUSE OR PARTNER (Cont'd)

NOTE TO FI: ASK SDC25 AMONG RESPONDENTS IN STEADY PARTNERSHIP (CODE 1 OR 2) OR DID NOT ANSWER (CODE 9) IN SDC19.

SDC25 MAIN STATUS (SP)

(BVQ_21)
SPMAINSTAT
Arin po sa mga minasunod ang pinaka-naglalarawan kang presenting kamugtakan kang saimong agom/kasaruan?
Kung siya ay pansamantalang dai nagta-trabaho para sa bayad dahil siya ay pansamantalang mayhelang/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, asin iba pa, mangyari po na tukuyun nindo ang saiyang normal na sitwasyon sa pagta-trabaho. (SHOW CARD)
Alin po sa mga sumusunod ang pinaka-naglalarawan ng kasalukuyang kalagayan ng inyong asawa/kinakasama?
Kung siya ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil siya ay pansamantalang maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon o naka-strike, at iba pa, mangyari po na tukuyun ninyo ang kanyang normal na sitwasyon sa pagta-trabaho. (SHOW CARD)

NAGTATRABAHO, BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O NAGGIGIBO PARA SA NEGOSYO KANG SADIRING PAMILYA (<i>Nagtatrabaho, bilang empleyado, self-employed o gumagawa para sa negosyo ng sariling pamilya</i>)	1
DAING TRABAHO AT NAGHAHANAP KI TRABAHO (<i>Walang trabaho at naghahanap ng trabaho</i>)	2
NAG-AADAL (<i>Nag-aaral</i>)	3
APPRENTICE O TRAINEE (<i>Apprentice or trainee</i>)	4
PERMANENTENG MAY HELANG O BALDADO (<i>Permanenteng may sakit o baldado</i>)	5
RETIRADO (<i>Retirado</i>)	6
NAGGIGIBO KANG GIBUHON SA HARONG, NAG-AALAGA KANG HARONG, NAG-AALAGA KANG AKI O IBANG TAWO (<i>Gumagawa ng mga gawaing bahay, nag-aalaga ng bahay, nag-aalaga ng anak o ibang tao</i>)	7
NASA SERBISYONG MILITAR O KOMUNIDAD (<i>Nasa serbisyong militar o komunidad</i>)	8
IBA PA (<i>Iba pa</i>)	9
DAING SIMBAG (<i>Walang sagot</i>)	99

ASK ALL

E. UNION MEMBERSHIP

SDC26
(BVQ_22)
UNION

TRADE UNION MEMBERSHIP

Kamo po ba ay miyembro o naging miyembro kang sarong unyon kang mga manggagawa o arog na organisasyon? Kung oo: Kamo po ba ay presenteng miyembro o minsan naging miyembro pero ngunyan ay dai na.

Kayo po ba ay miyembro o naging miyembro ng isang unyon ng mga manggagawa o katulad na organisasyon? Kung oo: Kayo po ba ay presenteng miyembro o minsan naging miyembro pero ngunyan ay dai na?

IYO, PRESENTING MIYEMBRO (Oo, kasalukuyang miyembro)..... 1

IYO, MINSAN NAGING MIYEMBRO, NGUNYAN DAI NA (Oo, minsan naging miyembro, ngayon hindi na).....2

DAI KASUARINMAN NAGING MIYEMBRO (Hindi kailanman naging miyembro) 3

HABO SUMIMBAG (Tumangging sumagot).....7

DAING SIMBAG (Walang sagot)9

F. RELIGION

SDC27
(BVQ_23)
PH_RELIG

COUNTRY-SPECIFIC: RELIGIOUS AFFILIATION

Ika po ba ay miyembro kang sarong relihiyon asin, kung iyo, anong relihiyon ini?

DAING RELIHIYON (Walang relihiyon)..... 0

ROMAN CATHOLIC 1

PROTESTANT 2

ORTHODOX 3

OTHER CHRISTIAN 4

SPECIFY: _____ ()

JEWISH 5

ISLAM 6

BUDDHIST 7

HINDU 8

OTHER ASIAN RELIGIONS 9

IGLESIA NI CRISTO 91

AGLIPAYAN 92

OTHERS, SPECIFY: _____ () OTHER

RELIGIONS, SPECIFY 10

HABO SUMIMBAG (Tumanggingsumagot) 997

DAING SIMBAG (Walang sagot) 999

SDC28
(BVQ_24)
ATTEND

ATTENDANCE OF RELIGIOUS SERVICES

Maliban sa mga espesyal na okasyon arog kang kasal, lobong, asin iba pa, gurano po kamo kapirmi magsimba o sumamba? (SHOWCARD)

Maliban sa mga espesyal na okasyon, katulad ng kasal, libing, at iba pa, gaano po kayo kadalas magsimba o sumamba? (SHOWCARD)

PIRANG BESES SA SARONG SEMANA O MAS MADALAS (Ilang beses sa isang linggo o mas madalas) 01

MINSAN SA SARONG SEMANA (Minsan sa isang linggo) 02

2-3 BESES SA SARONG BULAN (2-3 beses sa isang buwan) 03

MINSAN SA SARONG BULAN (Minsan sa isang buwan) 04

PIRANG BESES SA SARONG TAON (Ilang beses sa isang taon) 05

MINSAN SA SARONG TAON (Minsan sa isang taon) 06

MAS BIHIRA PA (Mas bihira pa) 07

DAI KASUARIN MAN (Hindi kailanman)..... 08

HABO SUMIMBAG (Tumanggingsumagot) 97

DAI ARAM (Hindi alam) 98

DAING SIMBAG (Walang sagot) 99

G. TOP-BOTTOM SELF-PLACEMENT

SDC29
(BVQ_25)
TOPBOT

Sa satuyang lipunan, may mga grupo na madalas ay nasa itaas, asin mga grupo na madalas ay nasa ibaba. Huni po ang sarong iskala, hali sa itaas hanggang sa ibaba. Sain po nindo ibubugtak ang saindong sadiri sa iskala na ini? (SHOW CARD) (ONE ANSWER ONLY)

Sa ating lipunan, may mga grupo na madalas ay nasa itaas, at mga grupo na madalas ay nasa ibaba. Narito po ang isang iskala, mula sa itaas hanggang sa ibaba. Saan po ninyo ilalagay ang inyong sarili sa iskala na ito? (SHOW CARD) (ONE ANSWER ONLY)

10	TOP
9	
8	
7	
6	
5	
4	
3	
2	
1	BOTTOM

DAI ARAM (Hindi alam) 98

DAING SIMBAG (Walang sagot) 99

H. ELECTORAL PARTICIPATION

SDC30
(BVQ_26)
VOTE_LE

VOTING IN THE MAY 2013 ELECTIONS

Ang iban mga tawo subong ang idni magbotar sa lain-lain nga rason. Kamo ba nagboto sa nagligad nga **eleksyon nasyonal sa Pilipinas sadtong Mayo 2013?**

Ang ilan sa mga tao sa ngayon ay hindi bumoboto sa iba't ibang kadahilanan. Kayo po ba ay bumoto noong nakaraang **eleksyong nasyonal sa Pilipinas noong MAYO 2013?**

HUO, NAGBOTAR AKO (Oo, bumoto ako)1

WALA, INDI WAAY AKO NAGBOTO (Hindi, hindi ako bumoto)2

INDI PA AKO PWEDING MAKABOTO SA NAGLIGAD NGA ELEKSIYON
(Hindi pa ako maaaring bumoto noong nakaraang eleksyon)0

NAGBALIBAD SABAT (Tumanggingsumagot)7

WALA SABAT (Walang sagot)9

SDC31
(BVQ_27)
PH_PRTY

PARTY RESPONDENT VOTED FOR IN THE MAY 2013 ELECTIONS

Aring partido ang saimong ibinoto kaidtong nakaaging eleksyong nasyonal sa Pilipinas aidtong Mayo 2013? **SHOW CARD) (ONE ANSWER ONLY)**

Aling partido ang inyong ibinoto noong nakaraang eleksyong nasyonal sa Pilipinas noong Mayo 2013? **(SHOW CARD) (ONE ANSWER ONLY)**

NOT APPLICABLE IN THE PHILIPPINES

I. ETHNICITY

SDC32
(BVQ_28)
PH_ETHN1
PH_ETHN2

ETHNIC GROUP AFFILIATION

Pakisabi po kung arin sa mga minasunod na mga grupo ang kinabibilangan nindo mismo? (SHOWCARD) (ALLOW UP TO TWO RESPONSES)

Pakitukoy po kung alin sa mga sumusunod na mga grupo ang kinabibilangan ninyo mismo? (SHOWCARD) (ALLOW UP TO TWO RESPONSES)

WARA (wala) 00

BICOL 01

IFUGAO 02

IGOROT 03

ILOCANO 04

ILONGGO 05

CEBUANO 06

CHINESE 07

JAPANESE 08

MAGUINDANAO 09

MARANAO 10

SPANISH 11

TAGALOG 12

TAUSUG 13

YAKAN 14

OTHERS, SPECIFY ()

HABO SUMIMBAG (Tumanggingsumagot) 97

DAI ARAM (Hindi alam) 98

DAING SIMBAG (Walang sagot) 99

J. HOUSEHOLD COMPOSITION

		NUMBER
SDC33 (BVQ_29) HOMPOP	TOTAL NUMBER OF PERSONS IN HOUSEHOLD Kaiba po ang saindong sadiri, pira pong tawo – kaiba na ang mga aki – na kadalasang nakaistar sa harong nindo? <i>Kasama ang inyong sarili, ilan po ang tao – kasama na ang mga bata – na kadalasang nakatira sa sambahayan ninyo?</i>	TOTAL PERSONS IN HH: _____ DAING SIMBAG (<i>Walang sagot</i>) 99
SDC34 (BVQ_30) HHCHILD	NUMBER OF CHILDREN 7-17 YEARS OLD (including step children/temporarily away) Pira po ang saindong aki na may edad na 7-17 taong kurang na nakaistar sa harong nindo? Pakisabi man ang mga “step-children” o mga ampon, kung igwa man. <i>Ilan po ang inyong anak na may edad na 7-17 taong gulang na nakatira sa sambahayan ninyo? Pakisama rin ang mga “step-children” o mga ampon, kung mayroon man.</i>	TOTAL CHILDREN 7-17 IN HH: _____ WARA (<i>Wala</i>) 00 DAING SIMBAG (<i>Walang sagot</i>) 99
SDC35 (BVQ_31) HHTODD	NUMBER OF CHILDREN UP TO 6 YEARS OLD (0 – 6 YEARS) (including step children/temporarily away) Pira po ang saindong aki na may edad na warang pang 1 taong kurang hanggang 6 na taong kurang ang nakaistar sa harong nindo? Pakisabi man ang mga “step-children” o mga ampon, kung igwa man. <i>Ilan po ang inyong anak na may edad na walang pang 1 taong gulang hanggang 6 na taong gulang ang nakatira sa sambahayan ninyo? Pakisama rin ang mga “step-children” o mga ampon, kung mayroon man.</i>	TOTAL CHILDREN 0-6 IN HH: _____ WARA (<i>Wala</i>) 00 DAING SIMBAG (<i>Walang sagot</i>) 99
SDC36 (BVQ_38)	Ano po ang edad kang saindong pinakaaking aki? <i>Ano po ang edad ng inyong pinakabatang anak?</i>	AGE OF YOUNGEST CHILD: _____ WARANG AKI (<i>Walang anak</i>) 97

K. INCOME

SDC37 (BVQ_32) PH_RINC	MONTHLY PERSONAL INCOME Bago ibawas ang buwis asin iba pang bayadan o deductions, manggurano po kapirmihan ang SAINDONG pansadiring kita sa laog kang sarong bulan? (In Pesos) <i>Bago ibawas ang buwis at iba pang bayarin o deductions, magkano po kadalasan ang INYONG pannelsariling kita sa loob ng isang buwan? (In Pesos)</i>	PESOS NO INCOME..... 000000 HABO SUMIMBAG (<i>Tumanggingsumagot</i>) 999997 DAI ARAM (<i>Hindi alam</i>) 999998 DAING SIMBAG (<i>Walang sagot</i>) 999999
SDC38 (BVQ_33) PH_INC	MONTHLY HOUSEHOLD INCOME Bago ibawas ang buwis asin iba pang bayadan o deductions, manggurano po kapirmihan ang kabilugang kita kang SAINDONG HARONG sa laog kang sarong bulan? (In Pesos) <i>Bago ibawas ang buwis at iba pang bayarin o deductions, magkano po kadalasan ang kabuuang kita ng INYONG SAMBAHAYAN sa loob ng isang buwan? (In Pesos)</i>	PESOS NO INCOME..... 000000 HABO SUMIMBAG (<i>Tumanggingsumagot</i>) 999997 DAI ARAM (<i>Hindi alam</i>) 999998 DAING SIMBAG (<i>Walang sagot</i>) 999999

L. LEGAL PARTNERSHIP STATUS

SDC39 (BVQ_34) MARITAL	LEGAL PARTNERSHIP STATUS Ano po ang saindong presenting legal na marital status? (SHOW CARD) <i>Ano po ang inyong kasalukuyang legal na marital status? (SHOW CARD)</i>	
	IGWANG AGOM (<i>May asawa</i>)1 HIWALAY SA AGOM PERO KASAL PA (<i>Hiwalay sa asawa pero kasal pa</i>)3 HIWALAY/DIBORSYADO NA SA AGOM (<i>Hiwalay/diborsyado na sa asawa</i>).....4 BALO/GADAN NA ANG KASARUAN (<i>Balo/namatay ang kinakasama</i>)5 DAING AGOM O KASARUAN MASKI NA KASUARINMAN (<i>Walang asawa o kinakasama kailanman</i>)6	
	HABO SUMIMBAG (<i>Tumanggingsumagot</i>)7 DAING SIMBAG (<i>Walang sagot</i>)9	

NOTE TO FI: This should be consistent with SDC19 (Living In Steady Partnership).

M. COUNTRY OF BIRTH OF PARENTS

SDC40
(BVQ_35)
F_BORN

F AT HER'S COU NT RY OF BIRT H

Saing bansa po ipinangaki ang saimong tatay/ama?

VERBATIM RESPONSE: _____

HABO SUMIMBAG (Tumanggingsumagot) 97

DAING SIMBAG (Walang sagot) 99

SDC41
(BVQ_36)
M_BORN

MOT HER'S COUNTRY OF BIRTH

Saing bansa po ipinangaki ang saimong nanay/ina?

VERBATIM RESPONSE: _____

HABO SUMIMBAG (Tumanggingsumagot) 97

DAING SIMBAG (Walang sagot) 99

N. TYPE OF COMMUNITY

SDC42
(BVQ_37)
URBRURAL

PLACE OF LIVING: URBAN – RURAL

Masasabi po ba nindo na ang inyong istaran ay... (SHOW CARD)?

Masasabi po ba ninyo na ang inyong tinitirhan ay... (SHOW CARD)?

SARONG DAKULANG LUNGSOD (Isang malaking lungsod) 1

SA SA SARONG BANDA LIWAS KANG SARONG DAKULANG LUNGSOD (Sa isang dakong labas ng isang malaking lungsod) 2

SARONG SADIT LUNGSOD O BAYAN (Isang maliit na lungsod o bayan) 3

SARONG BARYO (Isang baryo) 4

SA KABUKIRAN (Sa kabukiran) 5

DAING SIMBAG (Walang sagot) 9

O. CONTACT WITH GOVERNMENT

SDC43

Kamo po ba o sisay man sa saindong haraning pamilya ay presenting nagta-trabaho sa pamahalaan?

Kayo po ba o sinuman sa inyong malapit na pamilya ay kasalukuyang nagta-trabaho sa pamahalaan?

IYO/IGWA (Oo/mayroon)

AKO MISMO (Ako mismo) 2

MIYEMBRO KANG PAMILYA (Miyembro ng pamilya) 3

DAI/WARA (Hindi/wala) 4

SDC44

Sa nakalipas na 3 taon, kamo po ba ay nagkaigwa nin maski na anong opisyal na transaksyon, kaiba na ang pagkua kang serbisyo, sa anumang lebel ng gobyerno?

Sa nakalipas na 3 taon, kayo po ba ay nagkaroon ng kahit na anong opisyal na transaksyon, kasama na ang pagkuha ng serbisyo, sa anumang lebel ng gobyerno?

IYO/IGWA (Oo) 1

DAI (Hindi) 2

P. OFW IN THE HOUSEHOLD

SDC45

Kamo po ba, maski na kasuarin, ay nakapagtrabaho na sa ibang bansa, o dai pa?

Kayo po ba, kahit na kailan, ay nakapagtrabaho na sa ibang bansa, o hindi pa?

IYO (Oo) 1

DAI (Hindi) 2

NOT APPLICABLE [CODE 0 OR 3 IN SDC20] 0

SDC46

Igwa po bang miyembro kang pamilya sa saindong harong na kasalukuyang nagtatrabaho sa ibang bansa, o dai?

Mayroon po bang miyembro ng pamilya sa inyong pamamahay na kasalukuyang nagtatrabaho sa ibang bansa, o wala?

MAYROON (Mayroon) 1

WALA (Wala) 2

NOT APPLICABLE [SINGLE PERSON HOUSEHOLD] 0

Q. NEWS MEDIA ACCESS

SDC47	Gurano po kayo kapirmi nagdadalan ki balita sa TV ? (SHOW CARD) Gaano po kayo kadalas nanonood ng balita sa TV ? (SHOW CARD)	ALDAW- ALDAW (Araw-araw) 1 PIRANG ALDAW SA SARONG SEMANA (Ilang beses sa isang linggo) 2 SEMANA -SEMANA (Linggo-linggo) 3 DAI MINSAN SA SARONG SEMANA (Hindi man minsan sa isang linggo) ... 4 DAI KASUARINMAN (Hindi kailanman) 5
SDC48	Gurano po kayo kapirmi nagdadangog ki balita sa radio ? (SHOW CARD) Gaano po kayo kadalas nakikinig ng balita sa radio ? (SHOW CARD)	ALDAW- ALDAW (Araw-araw) 1 PIRANG ALDAW SA SARONG SEMANA (Ilang beses sa isang linggo) 2 SEMANA -SEMANA (Linggo-linggo) 3 DAI MINSAN SA SARONG SEMANA (Hindi man minsan sa isang linggo) .. 4 DAI KASUARINMAN (Hindi kailanman) 5
SDC49	Gurano po kayo kapirmi nagbabasa kang diaryo ? (SHOWCARD) Gaano po kayo kadalas nagbabasa ng diaryo ? (SHOWCARD)	ALDAW- ALDAW (Araw-araw) 1 PIRANG ALDAW SA SARONG SEMANA (Ilang beses sa isang linggo) 2 SEMANA -SEMANA (Linggo-linggo) 3 DAI MINSAN SA SARONG SEMANA (Hindi man minsan sa isang linggo) ... 4 DAI KASUARINMAN (Hindi kailanman) 5

R. INTERNET USE

SDC50	Kamo po ba ay nag-oonline tanging makapag-Internet? IF INTERNET USER: Sa kabilugan, gurano po kaymo kapirmi gumamit ng Internet? Gumagamit po ba kamo kang Internet ... (SHOW CARD)? Kayo po ba ay nag-oonline upang makapag-Internet? IF INTERNET USER: Sa kabuuan, gaano po kayo kadalas gumamit ng Internet? Gumagamit po ba kayo ng Internet ... (SHOW CARD)? GUMAGAMIT KI INTERNET (Gumagamit ng internet) PIRANG BESES SA SARONG SEMANA (Ilang beses sa isang araw).....2 HALOS SARONG BESES SA SARONG ALDAW (Halos isang beses sa isang araw)3 3-5 ALDAW SA SARONG SEMANA (3-5 araw sa isang linggo)4 1-2 ALDAW SA SARONG SEMANA (1-2 araw sa isang linggo)5 KADA IKA DUWANG SEMANA SANA(Tuwing Makalawang linggo lang).....6 MAS MADALANG PA (Mas madalang pa).....7 DAI GUMAGAMIT KI INTERNET (Hindi gumagamit ng internet)8	
SDC51	Kamo po sa presente ay gumagamit kang arinman sa mga social media networks, katulad ng Facebook, Twitter o Instagram? Kayo po ba sa kasalukuyan ay gumagamit ng alinman sa mga social media networks, katulad ng Facebook, Twitter o Instagram? IYO (Oo)..... 1 DAI (Hindi) 2 DAI MAKAPILI (Hindi makapili) 8 HABO SUMIMBAG (Tumanggingsumagot)9	
SDC52	IF INTERNET USER AND/OR SOCIAL MEDIA USER: Gurano po nindo kapirmi na ginagamit ang internet, kaiba na ang mga social media networks, arog kang Facebook, Twitter o Instagram, tanging maghanap ki barita? (SHOW CARD) Gaano po ninyo kadalas na ginagamit ang Internet, kasama na ang mga social media networks, katulad ng Facebook, Twitter o Instagram, upang maghanap ng balita? (SHOW CARD) ALDAW- ALDAW (Araw-araw)1 PIRANG ALDAW SA SARONG SEMANA (Ilang beses sa isang linggo)2 SEMANA -SEMANA (Linggo-linggo).....3 DAI MINSAN SA SARONG SEMANA (Hindi man minsan sa isang linggo)4 DAI KASUARINMAN (Hindi kailanman)5	

S. MOTOR VEHICLE OWNERSHIP

SDC53	Kamo po ba o ang saindong pamilya ay igwang sadiring sasakyang de motor? Kayo po ba o ang inyong pamilya ay mayroong pag-aaring sasakyang de motor? Igwa (Mayroon) 4 – wheeled motor vehicle (No. ____)..... 2 3 – wheeled motor vehicle (No. ____)..... 3 2 – wheeled motor vehicle (No. ____)..... 4 Dai (Wala)..... 5	
-------	---	--

INTERVIEW END TIME (HHMM)	
---------------------------	--

T. INTERVIEWER REPORT (TO BE FILLED IN BY INTERVIEWERS ONLY)

SDC54

CLASS OF DWELLING OF PR

AB 1
C 2
D
D1 (owns lot)..... 3
D2 (not own lot)..... 4
E 5

SDC55

RELATIONSHIP OF PR TO HHH

PR IS THE _____ OF THE HHH

SDC56

CASE SUBSTITUTION

SUBCASE NAP, NO SUBSTITUTION IN THIS SURVEY 0
CASE FROM ORIGINAL SAMPLE 1
CASE SUBSTITUTED..... 2

SDC57

HH KNOCKED

Total # of HH knocked _____

	FINAL CODE	REASONS/COMMENTS	ECO CLASS
01	_____	_____	_____
02	_____	_____	_____
03	_____	_____	_____
04	_____	_____	_____
05	_____	_____	_____
06	_____	_____	_____
07	_____	_____	_____
08	_____	_____	_____
09	_____	_____	_____
10	_____	_____	_____

PR SELECTION

Maayong aga/hapon/gab-i. Ako si _____ nga taga Social Weather Stations, nagahimu kami sang isa ka public opinion survey diri sa inyo lugar subong. Nagahimu kami sang pagtuon parti sa pang adlaw-adlaw nga pangabuhi sang mga tawo kag ang ila mga opinyon sa mga isyu nga naga apekto sa mga Pilipino. Wala kami ipamankot parti sa politika o eleksyon. Kada isa sa pungsod nga ini may pareho nga tsansa nga makaentra sa pagtuon nga ini. Natyempuhan lang nga ang imo balay ang napili-an. Ang pag-entra sa survey nga ini boluntaryo. Ikalipay gid namon ang inyo bulig kag kooperasyon. Tanan nga inyo isabat sa amon confidential gid. Ang buot namon silingon, wala sang bisan ano nga sabat ninyo ang maikunekta sa inyo ngalan. Gusto lang naon tun-an kun ao ang nabatyagan sang mga tawo sa nagkalain-lain nga bagay. Gusto ko man klarohon nga wala sang eksakto o sala nga sabat. May ara bala kamo pamankot parte sa pagtuon nga ini? Pwede na bala naton ipadayon?

Magandang umaga/hapon/gabi po. Ako po ay si _____ na taga-Social Weather Stations, at gumagawa po kami ng isang public opinion survey dito sa inyong lugar ngayon. Gumagawa po kami ng pag-aaral tungkol sa pang-araw-araw na pamumuhay ng mga tao at ang kanilang mga opinyon sa mga isyu na nakaka-apekto sa mga Pilipino. Wala po kaming itatanong na tungkol sa pulitika o eleksyon. Bawat isa sa bansang ito ay may pantay na tsansa na masali sa pag-aaral na ito. Nagkataon lamang po na ang inyong tahanan ay napili. Ang pagsali po sa survey na ito ay boluntaryo. Ikalulugod po namin ang inyong tulong at kooperasyon. Lahat po ng inyong ibabahagi sa akin ay lubos na kompidensiyal. Ang ibig sabihin po nito ay wala po kayong anumang sagot na maiuugnay sa inyong pangalan. Nais lang po naming aralin kung ano ang nararamdaman ng mga tao sa iba't ibang bagay. Nais ko rin pong linawin na wala pong tama o maling sagot. Mayroon po ba kayong katanungan tungkol sa pag-aaral na ito? Maaari na po ba nating ipagpatuloy?

1. Pwedi pong maaraman ang mga pangaran kang gabos na miyembro kang pamilya nindo na permanenteng nakaistar digdi nguyan, sa Poon pos a pinakama-idad hangang sa pinakaaki.

Maaari po bang malaman ang mga pangalan ng lahat ng miyembro ng pamilya ninyo na permanenteng nakatira dito ngayon, mula sa pinakamatanda hanggang sa pinakabata?

IF NOT OBVIOUS, VERIFY SEX OF EACH FAMILY MEMBER. FOR EACH FAMILY MEMBER, ASK 2 and 3.

2. Ano po ang relasyon ni(name) sa HHH?

Ano po ang relasyon ni(name) sa HHH?

3. Pirang taon na po si (name)?

Ilang taon na po si (name)?

PR TABLE A

	() MALE () FEMALE NAME	Q2 a/REL TO HHH	SEX		Q3 AGE	NO.	QM NO.	H O U S E H O L D N U M B E R											
			M	F				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1			1	2			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2			1	2			2	1	2	1	1	2	2	1	1	2	1	2	2
3			1	2			3	3	3	2	2	1	1	3	3	1	2	2	1
4			1	2			4	4	1	3	4	3	1	2	2	1	2	3	4
5			1	2			5	1	1	5	3	2	2	4	5	4	1	3	5
6			1	2			6	6	4	1	5	4	1	2	6	3	5	2	3
7			1	2			7	5	2	3	1	7	7	3	2	6	4	4	6
8			1	2			8	2	5	4	1	1	3	5	4	8	7	6	3
9			1	2			9	3	4	6	7	5	8	1	9	2	6	7	2
10			1	2			10	7	8	3	2	4	1	6	1	5	9	5	10
11			1	2			11	11	10	9	6	8	5	3	3	7	2	1	4
12			1	2			12	1	3	7	5	6	4	8	10	12	9	11	2

TOTAL NUMBER OF ADULTS AGE 18 OR OLDER FROM KISH GRID ABOVE:

LEGEND

SEX	01 – Namumuno ng pamilya (Household Head)	06 – Kapatid (Sibling)	11 – Lolo/Lola (Grandparent)
M – Male	02 – Asawa (Spouse)	07 – Pamangkin (Nephew/Niece)	12 – Manugang (Son-in-law/Daughter-in-law)
F – Female	03 – Kinakasama (Live-in partner)	08 – Tiyo/Tiya (Uncle/Aunt)	13 – Bayaw/Hipag (Brother/Sister-in-law)
	04 – Anak (Offspring)	09 – Pinsan (Cousin)	14 – Biyanan (Father/Mother-in-law)
	05 – Magulang (Parent)	10 – Apo (Grandchildren)	15 – Iba pa (others)

NOTES TO INTERVIEWERS: MALES FOR ODD NO. QUESTIONNAIRES; FEMALES FOR EVEN NO. QUESTIONNAIRES.

- 1) ASSIGN NUMBERS FROM 1 TO N (FROM THE OLDEST TO THE YOUNGEST) FOR EACH QUALIFIED HOUSEHOLD MEMBERS
(18 YEARS AND OVER EXCLUDING HELPERS, TRANSIENTS & BOARDERS)
IN THE “NO.” COLUMN OF THE TABLE.
- 2) IN THE “QM NO.” COLUMN, DRAW A HORIZONTAL LINE UNDER THE NUMBER CORRESPONDING TO THE LAST QUALIFIED MEMBER. LOCATE THE HOUSEHOLD NUMBER OF THIS INTERVIEW IN THE ROW OF NUMBERS FROM 1 TO 12 AT THE TOP OF THE CHART.
- 3) LOOK DOWN AT THE COLUMN OF FIGURES BELOW THE HH NUMBER AND ENCIRCLE THE NUMBER IN THIS COLUMN WHICH IS OPPOSITE THE NUMBER OF THE LAST QUALIFIED MEMBER.
- 4) LOCATE THE MEMBER CORRESPONDING TO THE ENCIRCLED NUMBER IN THE “NO.” COLUMN. THE QUALIFIED MEMBER CORRESPONDING TO THIS NUMBER IS YOUR PROBABILITY RESPONDENT.

READ:

Subong naman ay istoryahan naton ang iban nga paksa.
Ngayon naman po ay pag-usapan natin ang ibang paksa.

MODULE START TIME (HHMM)

G. ISSP 2016: ROLE OF GOVERNMENT

114. Sa kinatibuk-an, mahambal ba ninyo ang dapat sundon ang layi nga waay pagduha ukon kung may higayon kinahanglan sundon nila ang ila konsyensiya bisan ini mangahulugan nga indi pagsunod sa ilayi? (SHOW CARD)

Sa pangkalahatan, masasabi ba ninyo na dapat sundin ng mga tao ang batas nang walang pasubali o mayroon po bang mga tanging pagkakataon na kailangang sundin nila ang kanilang konsiyensiya kahit na mangangahulugan ng hindi pagsunod sa batas? (SHOW CARD)

SUNDON ANG LAYI NA WALAY PAGDUWA-DUWA (Sundin ang batas nang walang pasubali) 1
SUNDON ANG KONSIYENSIYA SA PIPILA KA HIGAYON (Sundin ang konsiyensiya sa ilang pagkakataon) 2
INDI MAKAPILI (Hindi makapili)8

115-116..	MAY-ARA MADAMO NGA PAMAAGI KUNG DIIN MAIPAKITA SANG MGA TAWO O MGA ORGANISASYON ANG ILA NGA PAGPROTESTA KONTRA SA ISA KA AKSYON NG GOBYERNO NA LUBOS NILA NGA GINABALABAGAN. PAKIHAMBAL LANG KUNG DIIN SA MGA MASUNOD ANG MAHIMO NGA TUGOTAN KAG KUNG DIIN INDI DAPAT TUGOTAN. . (DAPAT GID TUGUTAN, MAHIMO TUGUTAN, MAHIMO INDI TUGUTAN, INDI GID PAGTUGUTAN, INDI MAKAPILI) Mayroong maraming paraan kung saan maipakikita ng mga tao o mga organisasyon ang kanilang protesta laban sa isang aksyon ng gobyerno na lubos nilang tinututulan. Pakisabi lang po kung alin sa mga sumusunod ang maaaring payagan at kung alin ang hindi dapat payagan. (TALAGANG DAPAT PAYAGAN, MAAARING PAYAGAN, MAAARING HINDI PAYAGAN, TALAGANG HINDI DAPAT PAYAGAN, HINDI MAKAPILI)
-----------	--

	(RING CARDS – Qs 115-116) (RATING BOARD)	DAPAT GID TUGUTAN	MAHIMO TUGUTAN	MAHIMO INDI TUGUTAN	INDI GID PAGTUGUTAN	Indi makapili
115.	PAG-OORGANISA KANG MGA PAMPUBLIKONG PULONG AGOD MAGPROTESTA LABAN SA GOBYERNO (Pag-oorganisa ng mga pampublikongpagpupulong upang magprotesta laban sa gobyerno)	1	2	3	4	8
116.	PAG-OORGANISA SANG MGA PAGMAMARTSA KAG DEMONSTRASYON (Pag-oorganisa ng mga pagmamartsa at demonstrasyon)	1	2	3	4	8

117-118.	MAY MGA TAWONG ANG PANGLANTAW AY MAITUTURING NGA EKSTREMISTA SA MGA KADAMOAN. HALIMBAWA ANG MGA TAWONG GUSTONG BUNGKAGON ANG GOBYERNO SA PINAAGI SANG REBOLUSYON. SA PAMATYAG BA NINYO NGA ANG MGA AMO NI NGA TAWO ANGAY TUGUTAN NGA... (DAPAT GID TUGUTAN, MAHIMO TUGUTAN, MAHIMO INDI TUGUTAN, INDI GID PAGTUGUTAN, INDI MAKAPILI) May mga taong ang pananaw ay maituturing na ekstremista ng mga nakararami. Halimbawa ang mga taong gustong buwagin ang gobyerno sa pamamagitan ng rebolusyon. Sa palagay ba ninyo ang mga ganitong tao ay dapat payagang ... (TALAGANG DAPAT PAYAGAN, MAAARING PAYAGAN, MAAARING HINDI PAYAGAN, TALAGANG HINDI DAPAT PAYAGAN, HINDI MAKAPILI)
----------	---

	(RING CARDS – Qs 117-118) (RATING BOARD)	TALAGANG DAPAT TUGUTAN	PWEDING TUGUTAN	PWEDING DAI TUGUTAN	TALAGANG DAI DAPAT TUGUTAN	DAI makapili
117.	MAGDAOS SANG MGA PAMPUBLIKONG MITING PARA IHAYAG ANG ILA NGAMGA OPINYON (Magdaos ng mga pampublikong miting upang ipahayag ang kanilang mga opinyon)	1	2	3	4	8
118.	MAGLATHALA SANG MGA LIBRO NGA NAGPAHAYAG SA ILA NGA MGA OPINYON (Maglathala ng mga libro na nagpapahayag ng kanilang mga opinyon)	1	2	3	4	8

G. **ISSP 2016: ROLE OF GOVERNMENT(cont'd)**

119. Tanan nga sistema sang hustisya ay pwedeng magkasala, diin sa inyo nga opinion ang mas malain ... **(SHOW CARD)**
Lahat ng sistema ng hustisya ay maaaring magkamali, ngunit alin sa inyong opinyon ang mas masama... **(SHOW CARD)**

HATULAN ANG ISA KA TAWONG WALA SALA (*Hatulan ang isang taong walang kasalanan*)1
PALAYAON ANG ISA KA TAWONG MAY SALA (*Pakawalan ang isang taong may kasalanan*)2
INDI MAKAPILI (*Hindi makapili*).....8

120-125.	ARI ANG PILA KA BUTANG NGA PWEDENG HIMOON SANG GOBYERNO PARA SA EKONOMIYA, PAKIHAMBAL KUN DIIN KAMO NAGAPABOR UKON DIIN KAMO INDI NAGAPABOR. (NAGAPABOR GID, NAGAPABOR, MAHIMO NGA NAGAPABOR/MAHIMO NGA INDI, INDI NAGAPABOR, INDI GID NAGAPABOR) <i>Narito ang ilang bagay na maaaring gawin ng gobyerno para sa ekonomiya. Pakisabi kung saan kayo pumapabor o kung saan kayo hindi pumapabor. (TALAGANG PUMAPABOR, PUMAPABOR, MAAARING PUMAPABOR/MAAARING HINDI, HINDI PUMAPABOR, TALAGANG HINDI PUMAPABOR)</i>						
	(RING CARDS – Qs 120-125) (RATING BOARD)	<u>NAGAPABOR</u> <u>GID</u>	<u>NAGAPABOR</u>	MAHIMO NGA NAGAPABOR/ MAHIMO NGA HINDI	<u>INDI</u> <u>NAGAPABOR</u>	<u>INDI GID</u> <u>NAGAPABOR</u>	Indi <u>Makapili</u>
120.	PAGBAWAS SA MGA GASTUSON SANG GOBYERNO <i>(Pagbawas sa mga gastusin ng gobyerno)</i>	1	2	3	4	5	8
121.	PAGPONDO SANG GOBYERNO SA MGA PROYEKTO PARA MAKAHIMO SANG BAG-ONG MASUDLAN NGA TRABAHO <i>(Pagpondo ng gobyerno sa mga proyekto upang makagawa ng bagong mapapasukang trabaho)</i>	1	2	3	4	5	8
122.	PAGBAWAS SANG REGULASYON SA GOBYERNO PARA SA MGA NEGOSYO <i>(Pagbawas ng regulasyon ng gobyerno para sa mga negosyo)</i>	1	2	3	4	5	8
123.	PAGSUPORTA SA MGA INDUSTRIYA PARA MAKAHIMO SANG MGA BAG-ONG PRODUKTO KAG TEKNOLOHIYA <i>(Pagsuporta sa mga industriya upang makagawa sila ng mga bagong produkto at teknolohiya)</i>	1	2	3	4	5	8
124.	PAGSUPORTA SA MGA NALULUGING INDUSTRIYA PARA MAPANGALAGAAN ANG MGA TRABAHO <i>(Pagsuporta ng mga naluluging industriya upang mapangalagaan ang mga trabaho)</i>	1	2	3	4	5	8
125.	PAGBAWAS SANG ORAS NANG PAGTATRABAHO SA SULOD SA ISA KA SEMANA PARA MAKAHATAG SANG MAS DAMO NGA TRABAHO <i>(Pagbawas ng oras ng pagtatrabaho sa loob ng isang linggo upang makapagbigay ng mas maraming trabaho)</i>	1	2	3	4	5	8

G. ISSP 2016: ROLE OF GOVERNMENT (cont'd)

126-133.	NAKALISTA DIRI ANG LAIN-LAIN NGA GINAGALASTUHAN SANG GOBYERNO. PAKIHAMBAL SA KADA ISA KUN ANG HALAGANG GINAGASTOS SANG GOBYERNO DAPAT DUGANGAN UKON BUHINAN. TANDAAN LANG NINYO NA KUN ANG SABAT NINYO AY “DUGANGAN SANG DAKU”, NA BAKA GIKINANGLAN DAKUAN ANG BUWIS PARA MABAYRAN INI. (DUGANGAN SANG DAKU, DUGANGAN, MAGPIRMI SA SUBONG, BUHINAN, BUHINAN SANG DAKU, INDI MAKAPILI) <i>Nakalista po rito ang iba’t-ibang pinagkakagastusan ng gobyerno. Pakisabi lang po, para sa bawa’t isa, kung ang halagang ginagastos ng gobyerno ay dapat dagdagan o bawasan. Tandaan lamang po ninyo na kung ang sagot ninyo ay "dagdagan nang malaki", na baka kinakailangang lakihan ang buwis para mabayaran ito. (DAGDAGAN NANG MALAKI, DAGDAGAN, MANATILI SA KASALUKUYAN, BAWASAN, BAWASAN NANG MALAKI, HINDI MAKAPILI)</i>						
	(RING CARDS – Qs 126-133) (RATING BOARD)	DAGDAGAN KI DAKULA	DAGDAGAN	MANATILI SA PRESENTE	BAWASAN	BAWASAN NIN DAKULA	DAI <u>makapili</u>
126.	ANG KAPALIGIRAN <i>(Ang kapaligiran)</i>	1	2	3	4	5	8
127.	KALUSUGAN <i>(Kalusugan)</i>	1	2	3	4	5	8
128.	ANG PULISYA KAG NAGAPATUPAD SANG BATAS <i>(Ang pulisya at pagpapatupad ng batas)</i>	1	2	3	4	5	8
129.	EDUKASYON <i>(Edukasyon)</i>	1	2	3	4	5	8
130.	ANG MILITAR KAG DEPENSA <i>(Ang militar at depensa)</i>	1	2	3	4	5	8
131.	PENSIYON SA TIGULANG <i>(Pensiyon sa matatanda)</i>	1	2	3	4	5	8
132.	BENEPISYO SA MGA WARANG TRABAHO <i>(Benepisyo sa mga walang trabaho)</i>	NOT APPLICABLE IN THE PHILIPPINES					
133.	KULTURA KAG SINING <i>(Kultura at sining)</i>	1	2	3	4	5	8

G. ISSP 2016: ROLE OF GOVERNMENT (cont'd)

134-144.	SA KABILUGAN, SA HUNAHUNA NINYO SALABTANON O INDI SALABTANON SANG GOBYERNO NGA ... (SALABTANON GID, MAHIMO NGA SALABTANON, MAHIMO NGA INDI SALABTON, INDI GID SALABTON, INDI MAKAPILI) <i>Sa kabuuan, sa palagay po ba ninyo ay pananagutan o hindi pananagutan ng gobyerno na... (DAPAT TALAGANG PANANAGUTAN, SIGURO DAPAT NA PANANAGUTAN, SIGURO HINDI DAPAT NA PANANAGUTAN, DAPAT TALAGANG HINDI PANANAGUTAN, HINDI MAKAPILI)</i>
----------	---

Sa kabilugan, sa hunahuna ninyo salabtanon o indi salabtanon sang gobyerno nga... (Sa kabuuan, sa palagay po ba ninyo ay pananagutan o hindi pananagutan ng gobyerno na...)		(RING CARDS – Qs 134-144) (RATING BOARD)				
		SALABTANON GID	MAHIMO NGA SALABTANON	MAHIMO NGA INDI SALABTANON	INDI GID SALABTANON	Indi Makapili
134.	HATAGAN SANG TRABAHO ANG TANAN NGA GUSTONG MAGKA-ARA SANG TRABAHO (Bigyan ng trabaho ang lahat ng gustong magkaroon ng trabaho)	1	2	3	4	8
135.	MINTENARON MANUBO ANG MGA PRESYO (Panatilihing mababa ang mga presyo)	1	2	3	4	8
136.	HATAGAN SANG PAG-ATIPAN PANG KALUSUGAN NGA MAY MGA SAKIT (Bigyan ng pangangalagang pang kalusugan ang mga maysakit)	1	2	3	4	8
137.	HATAGAN SANG DISENTE NGA PANGABUHI ANG MGA TIGULANG (Bigyan ng disenteng pamumuhay ang mga matatanda)	1	2	3	4	8
138.	HATAGAN SA KINAHANGLAN NGA BULIG ANG MGA INDUSTRIYA PARA INI MANGIN (Bigyan ng kinakailangang tulong ang mga industriya upang ang mga ito ay lumago)	1	2	3	4	8
139.	HATAGAN SANG DISENTE NGA PANGABUHI ANG MGA WAAY TRABAHO (Bigyan ng disenteng pamumuhay ang mga walang trabaho)	1	2	3	4	8
140.	BUHINAN ANG AGWAT SA GINAKITA SANG MGA MANGGARANON KAG MGA IMOL (Bawasan ang agwat sa kinikita ng mga mayayaman at ng mga mahihirap)	1	2	3	4	8
141.	HATAGAN SANG BULIG ANG MGA ESTUDYANTE NGA ARA SA MGA UNIBERSIDAD NA HALIN SA MGA PAMILYANG MANUBO ANG KITA (Bigyan ng tulong pang-pinansyal ang mga estudyanteng nasa pamantasan na galing sa mga pamilyang mabababa ang kita)	1	2	3	4	8
142.	HATAGAN SANG DISENTE NGA ILISTARAN ANG MGA TAWONG WALANG HUSTO ANG KITA (Bigyan ng disenteng tirahan ang mga taong walang sapat na kita)	1	2	3	4	8
143.	MAGPATONG SANG MGA HUGOT NGA LAYI PARA MAGSUNOD ANG MGA INDUSTRIYA NGA BUHINAN ANG HALIT SA PALIBOT (Magpataw ng mga mahigpit na batas upang sumunod ang mga industriya na bawasan ang pinsala sa kapaligiran)	1	2	3	4	8
144.	ITAGUYOD ANG PAGKAPANTAY-PANTAY SA MGA LALAKI KAG BABAYE. (Itaguyod ang pagkapantay-pantay ng mga lalaki at babae)	1	2	3	4	8

G. ISSP 2016: ROLE OF GOVERNMENT (cont'd)

145-147.	ANG MGA TAWO MAY NAGKALAIN-LAIN NGA OPINYON KUN SIN-O DAPAT ANG MAGAHATAG SANG MGA SERBISYO DIRI SA PILIPINAS. SA IMO PAMATYAG, SIN-O SA IMO PAMATYAGAN ANG DAPAT NGA NAGAPANGUNA NGA MAGHATAG SANG ... (SHOW CARD)?	
	Ang mga tao ay may iba't ibang opinyon kung sino dapat ang magbibigay ng mga serbisyo dito sa Pilipinas. Sino sa inyong palagay. ang dapat na pangunahing magbibigay ng... (SHOW CARD)?	
145.	SIN-O SA IMO PAMATYAGAN ANG DAPAT NGA NAGAPANGUNA NGA MAGHATAG SANG ... (SHOW CARD)	GOBYERNO (Gobyerno)1 PRIBADONG KUMpanyA/FOR-PROFIT NA ORGANIZATIONS (Pribadong kumpanya/for-profit na organizations).....2 NON-PROFIT ORGANIZATIONS/CHARITIES/COOPERATIVES (Non-profit organizations/charities/cooperatives).....3 RELHIYOSONG ORGANISASYON (Relihiyosong organisasyon)4 PAMILYA, PARYENTE UKON HIGALA (Pamilya, kamag-anak o kaibigan).....5 INDI MAKAPILI (Hindi makapili)8
	Sino sa inyong palagay. ang dapat na pangunahing magbibigay ng... (SHOW CARD)	
	PAG-ATIPAN SA IKAAYONG LAWAS PARA SA MGA MAY BALATIAN	
	(Pangangalagang pangkalusugan para sa mga maysakit)	
146.	SIN-O SA IMO PAMATYAGAN ANG DAPAT NGA NAGAPANGUNA NGA MAGHATAG SANG ... (SHOW CARD)	GOBYERNO (Gobyerno)1 PRIBADONG KUMpanyA/FOR-PROFIT NA ORGANIZATIONS (Pribadong kumpanya/for-profit na organizations).....2 NON-PROFIT ORGANIZATIONS/CHARITIES/COOPERATIVES (Non-profit organizations/charities/cooperatives).....3 RELHIYOSONG ORGANISASYON (Relihiyosong organisasyon)4 PAMILYA, PARYENTE UKON HIGALA (Pamilya, kamag-anak o kaibigan).....5 INDI MAKAPILI (Hindi makapili)8
	Sino sa inyong palagay. ang dapat na pangunahing magbibigay ng... (SHOW CARD)	
	PAG-ATIPAN SA MGA TIGULANG NGA MGA TAWO	
	(Pag-aalaga sa mga matandang tao)	
147.	SIN-O SA IMO PAMATYAGAN ANG DAPAT NGA NAGAPANGUNA NGA MAGHATAG SANG ... (SHOW CARD)	GOBYERNO (Gobyerno)1 PRIBADONG KUMpanyA/FOR-PROFIT NA ORGANIZATIONS (Pribadong kumpanya/for-profit na organizations).....2 NON-PROFIT ORGANIZATIONS/CHARITIES/COOPERATIVES (Non-profit organizations/charities/cooperatives).....3 RELHIYOSONG ORGANISASYON (Relihiyosong organisasyon)4 PAMILYA, PARYENTE UKON HIGALA (Pamilya, kamag-anak o kaibigan).....5 INDI MAKAPILI (Hindi makapili)8
	Sino sa inyong palagay. ang dapat na pangunahing magbibigay ng... (SHOW CARD)	
	PAGTUON SA ESKWELAHAN SANG MGA BATA	
	(Pag-aaral sa eskwelahan ng mga bata)	

G. **ISSP 2016: ROLE OF GOVERNMENT (cont'd)**

148-149. Ari ang listahan sang mga tawo kag mga organisasyon nga pwede makaimpluwensiya sa mga ginahimo sang gobyerno. Palihog basa ang bilog nga listahan nga ini, kag pagkatapos ihambal mo sa akon kun diin/sin-o sa imo pamatyagan ang may **pinakadaku nga impluwensiya** kag ang **ikaduha nga may pinakadaku nga impluwensiya** sa mga ginahimo sang gobyerno sang Pilipinas?(**SHOW CARD**)

Narito po ang listahan ng mga tao at mga organisasyon na maaaring makaimpluwensiya sa mga ginagawa ng gobyerno. Pakibasa po lamang ang buong listahan na ito, at pagkatapos po ay sabihin ninyo sa akin kung alin/sino sa palagay ninyo ang may **pinakamalaking impluwensiya** at **pangalawang may pinakamalaking impluwensiya** sa mga ginagawa ng gobyerno ng Pilipinas? (**SHOW CARD**)

ANG MEDIA (*Ang media*)1

UNYON SANG MGA TRABAHANTE UKON TRADE UNIONS (*Unyon ng mga manggawa o trade unions*) ..2

MGA NEGOSYO, BANGKO ASIN INDUSTRIYA (*Mga negosyo, bangko at industriya*3

RELIHISYOSONG ORGANISASYON UKON MGA LIDER SINI
(*Relihiyosong organisasyon o mga pinuno nito*)4

ANG MILITAR (*Ang military*)5

MGA ORGANISADONG GRUPONG KRIMINAL (*Mga organisadong grupong kriminal*)6

MGA TAWO NGA NAGABOTO SA MGA PARTIDO SANG GOBYERNO
(*Mga tao na siyang bumoto sa mga partido sa gobyerno*)7

MGA KATAWHAN SA KABILUGAN (*Mga mamamayan sa pangkalahatan*).....8

MGA CIVIC KAG VOLUNTARY NGA ORGANISASYON (*Mga civic at voluntary na organisasyon*)9

MGA INTERNASYONAL NGA ORGANISASYON PAREHAS SANG UNITED NATIONS UKON
UN, INTERNATIONALK MONETAY FUND UKON IMF (*Mga internasyonal na organisasyon
katulad ng United Nations o UN, Internationalk Monetay Fund o IMF*)10

INDI MAKAPILI (*Hindi makapili*)11

148.	MOST INFLUENCE (ONE ANSWER ONLY)	
149.	SECOND MOST INFLUENCE (ONE ANSWER ONLY)	

150. Ari ang duha ka opinion parte sa kun ano ang nakaapekto sa mga sundon kag patakaran sang Pilipinas. Diin sa mga ini ang pinakalapit sa imo opinion? (**SHOW CARD**)

Narito po ang dalawang opinyon tungkol sa kung ano ang nakakaapekto sa mga polisiya o patakaran sa Pilipinas. Alin po sa mga ito ang pinakamalapit sa inyong opinyon? (**SHOW CARD**)

ANG MGA PATAKARAN SA PILIPINAS MAS NAGADEPENDE KUN ANO ANG NAGAKATABO SA
EKONOMIYA SANG KALIBUTAN, KAG INDI SA KUN SIN-O ANG ARA SA GOBYERNO (*Ang mga
patakaran sa Pilipinas ay mas nagdedepende kung ano ang nangyayari sa ekonomiya sa mundo, at
hindi sa kung sino ang nasa gobyerno*) 1

ANG MGA PATAKARAN SANG PILIPINAS MAS NAGADEPENDE SA KUN SIN-O ANG ARA SA
GOBYERNO, KAG INDI SA KUN ANO ANG NAGAKATABO SA EKONOMIYA SANG KALIBUTAN (*Ang
mga patakaran sa Pilipinas ay mas nagdedepende sa kung sino ang nasa gobyerno, at hindi sa kung
ano ang nangyayari sa ekonomiya sa mundo*) 2

INDI MAKAPILI (*Hindi makapili*) 8

G. **ISSP 2016: ROLE OF GOVERNMENT (cont'd)**

Subong man bala may ara mga pamangkot parte sa mga kalayaang sibil kag pampubliko nga seguridad.
Ngayon naman po ay mayroong mga katanungan tungkol sa mga kalayaang sibil at pampublikong seguridad.

151-152.	SA IMO OPINYON, ANG GOBYERNO BALANG PILIPINAS DAPAT MAY KINAMATARUNG O DAPAT WALANG KINAMATARUNG NG HIMOON ANG MGA MASUNOD ...? (DAPAT GID MAY KINAMATARUNG, MAHIMO MAY KINAMATARUNG, MAHIMO NG WALANG KINAMATARUNG, WALANG GID KINAMATARUNG, INDI MAKAPILI) Sa inyong opinyon, ang gobyerno ba ng Pilipinas ay dapat may karapatan o dapat walang karapatang gawin ang mga sumusunod ...? (TALAGANG DAPAT MAY KARAPATAN, MAAARING MAY KARAPATAN, MAAARING WALANG KARAPATAN, TALAGANG WALANG KARAPATAN, HINDI MAKAPILI)					
	(RING CARDS – Qs 151-152) (RATING BOARD)	DAPAT GID MAY KINAMATARUNG	MAHIMO MAY KINAMATARUNG	MAHIMO NG WALANG KINAMATARUNG	WALA GID KINAMATARUNG	Indi Makapili
151.	IPADALOM ANG MGA TAWO SA VIDEO SURVEILLANCE SA MGA PUBLIKO NG LUGAR (Isailalim ang mga tao sa video surveillance sa mga pampublikong lugar)	1	2	3	4	8
152.	I-MONITOR ANG MGA EMAILS KAG IBAN PA NG MGA IMPORMASYON NG MAKITA SA INTERNET (I-monitor ang mga emails at iba pang mga impormasyon na makikita sa internet)	1	2	3	4	8

153. Ari ang isa ka iskala haling sa 0 hasta 10 kun din ang 0 ay buot silingon nga “tanan nga impormasyon sang gobyerno kinahanglan nga isapubliko, bisan nga ini mangin peligro sa seguridad sang pangpubliko”, ka gang 10 buto silingon nga “ang seguridad sang publiko kinahanglan tagaan sang prayoridad, bisan nga ini magadulot sang paglimita sa impormasyon sang gobyerno na mahimo makuha”. Diin bala ninyo ibutang ang inyo nga kaugalingon sa iskala nga ini? (SHOW SCALE)

Narito ang isang iskala mula 0 hanggang 10, kung saan ang 0 ay nangangahulugan na “lahat ng impormasyon ng gobyerno ay dapat na isapubliko, kahit na ito ay magiging panganib sa seguridad ng publiko”, at ang 10 ay nangangahulugan na “ang seguridad ng publiko ay dapat bigyan ng prayoridad, kahit na ito ay magdudulot ng paglimita sa impormasyon ng gobyerno na maaaring makuha”. Saan po ninyo ilalagay ang inyong sarili sa iskala na ito? (SHOW SCALE)


TANA NG IMPORMASYON
SANG GOBYERNO
KINAHANGLAN NG
ISAPUBLIKO, BISAN NG INI
MANGIN PEKLIGRO SA
SEGURIDAD SANG PUBLIKO


(Lahat ng impormasyon ng
gobyerno ay dapat na isapubliko,
kahit na ito ay magiging panganib
sa seguridad ng publiko)


ANG SEGURIDAD SANG
PUBLIKO KINAHANGLAN
TAGAAN SANG PRAYORIDAD,
BISAN NG INI MAGADULOT
SANG PAGLIMITA SA
IMPORMASYON SANG
GOBYERNO NA PWEDENG
MAKUHA

(Ang seguridad ng publiko ay
dapat bigyan ng prayoridad, kahit
na ito ay magdudulot ng paglimita
sa impormasyon ng gobyerno na
pweding makuha)

Hindi
Makapili







00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	88
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

G. ISSP 2016: ROLE OF GOVERNMENT (cont'd)

154-155.	<p>MAY IBAN NGA MGA TAWO NGA NAGAPINSAR ANG GOBYERNO KINAHANGLAN MAY KINAMATARONG NAGHIMO SANG PILA NA MGA PAMAAGUI PARA SA BUWAS DAMLAG SANG PANGPUNGSOD NGA SEGURIDAD ANG IBAN MAN INDI NAGAUYON DIRI. SA INYO NGA OPINYAN ANG GOBYERNO BALANG PIPILIPINAS KINAHANGLAN MAY KINAMATARONG UKON WAAY KINAMATARONG BUHATON ANG MGA MASUNOD ...? (KINAHANGLAN, MAY KINAMATARON GID, MAHIMO NGA MAY KINAMATARONG, PWEDE NGA WAY KINAMATARONG, WAAY GID SILA KINAMATARONG, INDI MAKAPILI)</p> <p><i>May ibang mga tao na nagiisip na ang gobyerno ay dapat may karapatang gumawa ng ilang mga hakbang para sa kapakanan ng pambansang seguridad. Ang iba naman ay hindi sumasang-ayon dito. Sa inyong opinyon, ang gobyerno ba ng Pilipinas ay dapat may karapatan o walang karapatang gawin ang mga sumusunod ...? (TALAGANG DAPAT MAY KARAPATAN, MAAARING MAY KARAPATAN, MAAARING WALANG KARAPATAN, TALAGANG WALANG KARAPATAN, HINDI MAKAPILI)</i></p>
----------	---

	(RING CARDS – Qs 154-155) (RATING BOARD)	TALAGANG DAPAT MAY KARAPATAN	PWEDING MAY KARAPATAN	PWEDING DAING KARAPATAN	TALAGANG DAING KARAPATAN	DAI Makapili
154.	<p>MANGOLEKTA SANG IMPORMASYON PARTE SA SIN-O MAN NA NAGAISTAR SA PILIPINAS NGA INDI NILA MAHIBALOAN</p> <p><i>(Mangolekta ng impormasyon tungkol sa sinuman na nakatira sa Pilipinas nang hindi nila nalalaman)</i></p>	1	2	3	4	8
155.	<p>MANGOLEKTA SANG IMPORMASYON PARTE SA SIN-O MAN NA NAGAISTAR SA IBAN NGA PUNGSOD NGA INDI NILA MAHIBALOAN.</p> <p><i>(Mangolekta ng impormasyon tungkol sa sinuman na nakatira sa ibang bansa nang hindi nila nalalaman)</i></p>	1	2	3	4	8

156-158	<p>IPANANGLITAN BALANG NATON ANG GOBYERNO NAGADUDA NGA MAY MAHIMO NGA MGA BULUHATON NGA TERORISMO, SA TAN-AW BALANG NINMYO ANG MGA AWTORIDAD BALANG KINAHAMGLAN... (KINAHANGLAN, MAY KINAMATARON GID, MAHIMO NGA MAY KINAMATARONG, PWEDE NGA WAY KINAMATARONG, WAAY GID SILA KINAMATARONG, INDI MAKAPILI)</p> <p><i>Ipagpalagay po natin na ang gobyerno ay naghihinala na may magaganap na mga gawaing terorismo. Sa tingin po ba ninyo, ang mga awtoridad po ba ay dapat may karapatang ... (TALAGANG DAPAT MAY KARAPATAN, MAAARING MAY KARAPATAN, MAAARING WALANG KARAPATAN, TALAGANG WALANG KARAPATAN, HINDI MAKAPILI)</i></p>
---------	--

	(RING CARDS – Qs 156-158) (RATING BOARD)	KINAHANGLAN, MAY KINAMATARON GID	MAHIMO NGA MAY KINAMATARO NG	PWEDE NGA WAAY KINAMATARO NG	WAAY GID KINAMATARO NG	Hindi Makapili
156.	<p>IPRESO ANG MGA TAWO HASTA GUSTO NANGA SANG WAAY PAGHUSAY</p> <p><i>(Ikulong ang mga tao hanggang gusto nila nang walang paglilitis)</i></p>	1	2	3	4	8
157.	<p>MAMATI SA PAGISTOYA SANG MGA TAWO SA TELEPONO</p> <p><i>(Makinig sa pag-uusap ng mga tao sa telepono)</i></p>	1	2	3	4	8
158.	<p>PAGSUMPO KAG USISAON ANG BISAN NGA SIN-O NGA TAWO SA KALSADA</p> <p><i>(Patigilin at siyasatin ang kahit na sinong tao sa lansangan)</i></p>	1	2	3	4	8

G. ISSP 2016: ROLE OF GOVERNMENT (cont'd)

READ:

Subong naman may-ara ako sa mga pamangkot parte sa pulitika.
Ngayon naman po ay mayroon pa akong mga katanungan tungkol sa pulitika.

159. Daw ano kamo mismo ka-interesado sa pulitika? (SHOW CARD)
Gaano po kayo mismo ka-interesado sa pulitika? (SHOW CARD)

INTERESADO GID (Talagang interesado)	1
INTERESADO (Interesado)	2
MEDYO INTERESADO (Medyo interesado).....	3
INDI INTERESADO (Hindi interesado)	4
INDI GID INTERESADO (Talagang hindi interesado)	5
INDII MAKAPILI (Hindi makapili).....	8

160 - 163.	DAW ANO KAMO BALANG NAGAPASUGOT UKON INDI NAGAPASUGOT SA KADA ISA SA MGA MASUNOD NGA PAMULONG? (NAGAPASUGOT GID, MEDYO NAGAPASUGOT, INDI SIGURADO KUNG NAGAPASUGOT UKON INDI NAGAPASUGOT, MEDYO INDI NAGAPASUGOT, UKON INDI GID NAGAPASUGOT, INDI MAKAPILI) Gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa mga sumusunod na pangungusap? (LUBOS NA SUMASANG-AYON, SUMASANG-AYON, MAAARING SUMASANG-AYON/MAAARING HINDI, HINDI SUMASANG-AYON, LUBOS NA HINDI SUMASANG-AYON, HINDI MAKAPILI)
------------------	---

	(RING CARDS – Qs 160-163) (RATING BOARD)	TALAGANG MINAUYON	MINAUYON	PWEDING MINAUYON/ PWEDING DAI	DAI MINAUYON	TALAGANG DAI MINAUYON	Dai makapili
160.	ANG MGA TAWONG PAREHAS KO WAAY PARTISIPASYON SA MGA GINAHIMO SA GOBYERNO (Ang mga taong katulad ko ay walang partisipasyon sa mga ginagawa ng gobyerno)	1	2	3	4	5	8
161.	SA AKO HUNAHUNA MAY-ARA AKONG TANDA NA PAGSABOT SA MGA IMPORTANTENG ISYU SA PULITIKA NGA GINAATUBANG SA ATON NGA PUNGSOD (Sa aking palagay ay mayroon akong mahusay na pang-unawa sa mga importanteng isyu sa pulitika na kinakaharap ng ating bansa)	1	2	3	4	5	8
162.	ANG MGA TAWONG GINHALAL NATON SA KONGRESO AY NAGAPANINGMAKOT NA TUPADON ANG MGA PROMISA NGA ILA GINHATAG SADTONG PANAHON SANG ELEKSIYON (Ang mga taong ihinahalal natin sa kongreso ay nagsisikap na tuparin ang mga pangakong ibinigay nila noong panahon ng eleksyon)	1	2	3	4	5	8
163.	KADAMOAN SA MGA MATAG-AS NGA EMPLEYADO SANG GOBYERNO MASALIGAN NGA HIMOON ANG PINAKAMAAYO PARA SA PUNGSOD. (Karamihan sa mga matataas na empleyado ng gobyerno ay maaaring mapagkatiwalaan na gawin ang pinakamabuti para sa bansa)	1	2	3	4	5	8

G. ISSP 2016: ROLE OF GOVERNMENT (cont'd)

164-166. Sa kabilugan, paano ninyo ilaragway ang pagbubuwis sa Pilipinas sa subong.
Sa kabuuan, paano ninyo ilalarawan ang pagbubuwis sa Pilipinas sa kasalukuyan?

164. Sa kabilugan, paano ninyo ilaragway ang pagbubuwis sa Pilipinas sa subong. MASYADO NGA KATAAS (Masyadong mataas)..... 1
Una, para sa mga tawong may mataas ang kita, ang pagbubuwis bala ay ... (SHOWCARD) MATAAS (Mataas) 2
Sa kabuuan, paano ninyo ilalarawan ang pagbubuwis sa Pilipinas sa kasalukuyan? SAKTO LANG (Tama lang) 3
Una, para sa mga taong matataas ang kita, ang pagbubuwis po ba ay ... (SHOWCARD) MAUBOS (Mababa) 4
MASYADO NGA MAUBOS (Masyadong mababa) 5
INDI MAKAPILI (Hindi makapili)..... 8

165. Sa kabilugan, paano ninyo ilaragway ang pagbubuwis sa Pilipinas sa subong. MASYADO NGA KATAAS (Masyadong mataas)..... 1
Masunod, para sa mga tawong katamtaman o tama lang ang kita, ang pagbubuwis bala ay ... (SHOWCARD) MATAAS (Mataas) 2
Sa kabuuan, paano ninyo ilalarawan ang pagbubuwis sa Pilipinas sa kasalukuyan? SAKTO LANG (Tama lang) 3
Susunod, para sa mga taong katamtaman o tama lang ang kita, ang pagbubuwis po ba ay ... (SHOWCARD) MAUBOS (Mababa) 4
MASYADO NGA MAUBOS (Masyadong mababa) 5
INDI MAKAPILI (Hindi makapili)..... 8

166. Sa kabilugan, paano ninyo ilaragway ang pagbubuwis sa Pilipinas sa subong. MASYADO NGA KATAAS (Masyadong mataas)..... 1
Ka gang ulihi, para naman bala sa mga maubos ang kita, ang pagbubuwis bala ay... (SHOWCARD) MATAAS (Mataas) 2
Sa kabuuan, paano ninyo ilalarawan ang pagbubuwis sa Pilipinas sa kasalukuyan? SAKTO LANG (Tama lang) 3
At ang huli, para po naman sa mga maliliit ang kita, ang pagbubuwis po ba ay... (SHOWCARD) MAUBOS (Mababa) 4
MASYADO NGA MAUBOS (Masyadong mababa) 5
INDI MAKAPILI (Hindi makapili)..... 8

167-168. SA KINATIBNUK-AN, DAW ANO KASAMI SA TAN-AW NINYO NGA GINAHIMO SA MGA AWTORIDAD SA PAGBUBUWIS SA PILIPINAS ANG MGA MASUNOD? (HALOS PIRMI, MADALAS, MINSAN, HALOS DAI, DAI MAKAPILI)
Sa pangkalahatan, gaano kadalas sa tingin ninyo na ginagawa ng mga awtoridad sa pagbubuwis sa Pilipinas ang mga sumusunod? (HALOS PALAGI, MADALAS, MINSAN, HALOS HINDI, HINDI MAKAPILI)

	(RING CARDS – Qs 167-168) (RATING BOARD)	HALOS PIRMI	MADALAS	MINSAN	HALOS DAI	Dai Makapili
167.	SIGURADUHON NGA ANG MGA PUMULUYO MAGBAYAD SANG ILA MGA BUWIS (Siguraduhin na ang mga mamamayan ay magbayad ng kanilang mga buwis)	1	2	3	4	8
168.	I-TRATO ANG TANAN SUNO SA LAYI, BISAN SILA MAY MGA KILALA NGA TAWO O ANO MAN ANG ILA POSISYON SA SOSYODAD (I-trato ang lahat nang naaayon sa batas, kahit sila ay mga kilalang tao o anuman ang kanilang posisyon sa lipunan)	1	2	3	4	8

G. ISSP 2016: ROLE OF GOVERNMENT (cont'd)

169-170.	SA KABILUGAN, DAW ANO KASAMI SA TAN-AW NINYO NGA GINAHIMO SA MGA PANGUNAHING PRIBADO NGA KUMPANYA SA PILIPINAS ANG MGA MIASUNOD? (HALOS PIRMI, MADALAS, MINSAN, HALOS DAI, DAI MAKAPILI) Sa pangkalahatan, gaano kadalas sa tingin ninyo na ginagawa ng mga pangunahing pribadong kumpanya sa Pilipinas ang mga sumusunod? (HALOS PALAGI, MADALAS, MINSAN, HALOS HINDI, HINDI MAKAPILI)					
	(RING CARDS – Qs 1694-170) (RATING BOARD)	HALOS PIRMI	MADALAS	MINSAN	HALOS DAI	Dai Makapili
169.	NAGASUNOD SA MGA LAYI KAG REGULASYON (Sumusunod sa mga batas at regulasyon)	1	2	3	4	8
170.	SUMUSUBOK NA LIKAWAN ANG PAGBAYAD SA ILA NGA MGA BUWIS (Sumusubok na umiwas sa pagbabayad ng kanilang mga buwis)	1	2	3	4	8

171. Sa inyong hunahuna, mga pila ka pulitiko sa Pilipinas ang kaupod sa korupsiyon? (SHOW CARD)
Sa inyong palagay, mga ilang pulitiko sa Pilipinas ang kasabwat sa korupsiyon? (SHOW CARD)

HALOS WALA (Halos wala) 1
PILA LANG (lilan) 2
DYUTAY (Kaunti) 3
MEDYO MADAMO (Medyo marami) 4
HALOS GABOS (Halos lahat) 5
INDI MAKAPILI (Hindi makapili) 8
172. Kag sa inyo nga bala nga pamatyag, pila sa mga pampublikong opisyal ang kaupod sa korupsiyon? (SHOW CARD)
At sa inyong palagay naman po, ilan sa mga pampublikong opisyal sa Pilipinas ang kasabwat sa korupsiyon? (SHOW CARD)

HALOS WALA (Halos wala) 1
PILA LANG (lilan) 2
DYUTAY (Kaunti) 3
MEDYO MADAMO (Medyo marami) 4
HALOS GABOS (Halos lahat) 5
INDI MAKAPILI (Hindi makapili) 8
173. Ining nagligad nga lima ka tuig, daw ano kamo kasami o sin-o mang miyembro sa pamilya nga nakakilaa sang isa ka pampublikong opisyal nga nagpabati ukon mangayo sang suhol ukon pabor baylo sang isa ka serbisyo? (SHOW CARD)
Nitong nakalipas na limang taon, gaano kadalas po kayo o sinumang miyembro ng inyong pamilya na naka-kilala ng isang pampublikong opisyal na nagparinig na, o humiling ng suhol o pabor kapalit ng isang serbisyo? (SHOW CARD)

INDI MASKIN SAN-O (Hindi kailanman) 1
PANALAGSA (Bihira) 2
PAMINSAN-MINSAN (Paminsan-minsan) 3
MEDYO MASAMI (Medyo madalas) 4
MADALAS (Madalas) 5
INDI MAKAPILI (Hindi makapili) 8

G. ISSP 2016: ROLE OF GOVERNMENT (cont'd)

174-176.	SA IMO PAMATYAG, ANO KA MADINALAG-ON SA SUBONG ANG GOBYERNO SANG PILIPINAS SA MGA MASUNOD...? (MADINALAG-ON GID, MEDYO MADINALAG-ON, INDI SIGURADO KUN MADINALAG-ON O INDI, MEDYO INDI MADINALAG-ON, INDI MADINALAG-ON GID, INDI MAKAPILI) Sa inyong palagay, gaano ka-tagumpay sa kasalukuyan ang gobyerno ng pilipinas sa mga sumusunod...? (TALAGANG MATAGUMPAY, MEDYO MATAGUMPAY, HINDI TIYAK KUNG MATAGUMPAY O HINDI, MEDYO HINDI MATAGUMPAY, TALAGANG HINDI MATAGUMPAY, HINDI MAKAPILI)						
	(RING CARDS – Qs 174-176) (RATING BOARD)	MADINALAG-ON GID	MEDYO MADINALAG-ON	INDI SIGURADO KUN MADINALAG-ON UKON INDI	MEDYO INDI MADINALAG-ON	INDI MADINALAG-ON GUID	Indii <u>Makapili</u>
174.	PAGHATAG SANG BULIG SA IKAAYONG LAWAS SANG MAY BALATIAN <i>(Pagbibigay ng tulong pangkalusugan sa may sakit)</i>	1	2	3	4	5	8
175.	PAGHATAG SANG DISENTE NGA LEBEL SANG PANGABUHI SA MGA TIGULANG <i>(Pagbibigay ng disenteng antas ng pamumuhay samga matatanda)</i>	1	2	3	4	5	8
176.	PAGTUGON SA MGA BANTA SA SEGURIDAD SA PILIPINAS <i>(Pagtugon sa mga banta sa seguridad ng Pilipinas)</i>	1	2	3	4	5	8

MODULE END TIME (HHMM)	
------------------------	--

DIOS MABALOS!

MARAMING SALAMAT PO! - GO TO SOCIO-DEMO